

Debesuota, gali snigti.
Saulė teka 8:17, leidžiasi 5:37

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest Lithuanian Daily in America
NAUJIENOS
The Lithuanian Daily News
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608
Haymarket 1-6100
Over One Million Lithuanian In The United States

VOL. LV

Library of Congress Gr.
Periodical Division
Washington, D. C. 20540

Chicago, Ill. — Trečiadienis, Sausio-January 9 d., 1974 m.

Kaina 15c

7

MILŽINISKI NAFTOS BENDROVIŲ PELNAI

TAUTINĖ KINIJA SUSITAIKĖ SU POLITINĖS IZOLIACIJOS PADĖTIM

TAIPEJUS. — Diplomatiniai stebėtojai praneša iš Tautinės Kinijos, kad praėjusieji 1973 metai buvo Tautinei Kinijai pasiekimo savimi stiprinimo metai. Kada Tautinė Kinija prarado vietą Jungtinėse Tautose ir į Pekiną pradėjo važinėti Kissingeris ir 1972 m. — prezidentas Nixonas, Taipėjyje viešpatavo nusiminimas. Sustojo kapitalo įplaukimas, kai kurie kinai išvažiavo gyventi į kitas valstybes. Tačiau ilgai pasitiekėjimas grįžo atgal. Ekonomika toliau sparčiai stiprėja ir šalies gyventojų gerovė auga.

Tautinės Kinijos vyriausybė įsitikinusi, kad dabartiniai santykiai tarp komunistinės Kinijos ir Amerikos nesikeis, nes Amerikai nėra ko daugiau laimėti iš tolimosinio santykių gerinimo. Biznis su Kinija vyksta, kultūriniai pasiekimai plečiami ir abiejose sferose yra ryšių atstovybės.

Taivanas vis dar palaiko diplomatinius santykius su 38 valstybėmis, jų tarpe su Saudi Arabija, Tailandija, Brazilija, Filipinais. Ten, kur nėra diplomatinių atstovybių, Tautinė Kinija turi prekybos atstovybes, informacijos įstaigas, per kurias palaikomi ryšiai.

Tautinė Kinija pastebėjo, kai jos ekonominis stiprumas yra garantija, kad užsienio valstybės su ja skaitysis. Filipinai yra gavę iš Taivano nemažą ekonominę paramą. Singapuras ir Filipinai gauna iš Taivano n et karinę paramą. Taivano prekyba su užsieniais siekia virš 8 bil. dol. per metus. Vien su Japonija Taivanas prekiauja už 2 bil. dol. per metus, kas yra daugiau už japonų prekybą su Pekinu. Iš Japonijos į Taivaną per metus atvyksta 400,000 turistų. Todėl Japonija ir vengia nutraukti su Taivanu ryšius, nors to ir reikalauja komunistinė Kinija.

Europoje Taivanas daug prekiauja su Austrija, V. Vokietija, o Britanijoje greit bus atidaryta Tautinės Kinijos prekybos įstaiga.

Tautinė Kinija įsitikinusi, kad dabartinė pasaulinė padėtis liks ilgesnį laiką. Nežiūrint, ką kitos valstybės galvoja apie komunistinę Kiniją, jos prekiauja su Taivanu ir nesikiša į jos reikalus. To Taivano žmonėms ir užtenka.

PEN organizacija prašo amnestijos

NEW YORKAS. — Tarptautinė rašytojų organizacija PEN (Poets, Essayists and Novelists) kreipėsi į Jungtines Tautas ir atskirai į 135 valstybių vyriausybes, ragindama paleisti iš kalėjimų rašytojus, kurie kalinami už intelektualinius nusikaltimus. Draugija reikalauja panaikinti rašytojų kalinimus ir siūlo šiuos 1974 metus pavadinti "Pasaulinės Amnestijos" metais.

PEN draugija turi sąrašus 380 rašytojų, kurie kalinami 29-se valstybėse, tačiau galvoja, kad sąrašai nepilni ir kalinių yra daug daugiau. Draugija ragina pasaulio vyriausybes peržiūrėti savo įstatymus ir teikti rašytojams, žurnalistams didesnę apsaugą ir kūrybos laisvę.

PITTSBURGHAS. — Pleno unijos 35 darbininkai padavė į teismą savo unijos centrą, kuris kaltinamas samokslu su darbdaviais ir susitarimu nestrėikuoti per trejus metus. Šio susitarimo nestrėikuoti nepatvirtino unijos nariai. Teismas prašomas darbo sutartį panaikinti.

IS VISO PASAULIO

SAIGONAS. — Viet Congo atstovas pareiškė spaudos konferencijoje, kad Amerikos žvalgybos lėktuvai be įgulių vis dar skraido virš komunistų teritorijos Pietų Vietname ir tuo lauku Paryžiaus paliaubų sutartį. Komunistai, smerkdami Ameriką kaip agresorę Pietų Vietname, kaltina ir Saigono vyriausybę, kuri naudoja JAV žvalgybos duomenimis, bombarduodama komunistų valdomus kaimus ir Viet Congo karines stovyklas.

ATENAI. — Atėnų laikraštis "Athens News" sugrąžino vyriausybei Naujųjų Metų dovaną — dėžę alkoholinių gėrimų. Valdžios spaudos valdyba paprastai švenčių proga apdovanoja laikraščius. Atmesdamas dovaną, laikraštis siūlo ją nusiųsti šio laikraščio štabo nariui, kuris buvo suimtas lapkričio 17 d. ir išvežtas į kalėjimą Gvaros saloje, kur vėl laikomi graikų politiniai kaliniai.

HONG KONGAS. — Prancūzų kelionių agentūra išsiderėjo iš Kinijos, kad ji leistų aplankyti Kiniją jos luksusinio laivo "France" keleiviams. Laivas atplauks iš Bali salos į Hong Kongą vasario 28 d. iš išplauks į Malajiją kovo 3 d. Visi 550 keleivių dvi dienas galės pabūti komunistinėje Kinijoje, nuykę iš Hong Kongo.

OBERRIET. — Plėšikai nušovė du šveicarijos muitininkus ir pabėgo į Austriją. Policija spėja, kad jie buvo du iš keturių banko plėšikų, apipilusių Buchs banką ir pagrobusių 62,000 dol. Susišaudyme sužeistas vienas austras.

LONDONAS. — Britanijos premjeras Heath pareiškė, kad vyriausybė nenusileis angliakasis. Jis pridėjo, kad kai kurie britų unijos įsitvirtino komunistai, kurių tikslas sužlugdyti išrinktą vyriausybę ir jos kovą prieš infliaciją. Tuo tarpu Britanijoje iš darbo laikinai atleisti skaičius pasiekė 900,000.

DAMASKAS. — Sirija paskelbė, kad pirmadienį jos jėgos atmušė Izraelio tankų puolimą. Izraelio kariuomenės kalbėtojas pareiškė, kad įvyko paprastas susišaudymas, tačiau didesnių kovų nebuvo.

Mažiau pardavė automobilių

DETROITAS. — Naujų automobilių pardavimas gruodžio mėn. Amerikoje nukrito 20,2%, tačiau paėmus visus 1973 metus, automobilių biznis buvo neblogas, — parduota 11,4 milijonai naujų automobilių.

Gruodžio mėn. buvo parduota 573,730 nauji automobiliai, kada 1972 m. gruodžio mėn. jų buvo parduota 718,843. Užsienio automobilių pardavimas irgi nukri-

DIENOS ŠVIESOS TAUPYMAS DIDINA AMERIKIEČIŲ NEPATOGUMUS

NEW YORKAS. — Pirmadienio rytas, paprastai, visada liūdnas ir sunkus, kai žmonėms po savaitgalio pertekaus tenka važiuoti į darbus. Dar liūdnas buvo šios savaitės pirmadienis, kada žiemos laiku pirmą kartą buvo pradėtas dienos šviesos taupymo laikas — laikrodis pasuktas valandą pirmyn. Jaunų vaikų tėvai rūpinosi, kad vaikams tamsioje tenka išeiti į mokyklą. Seymour, Conn., 14 metų mergaitė buvo sunkiai sužeista, kai jai einant per gatvę į mokyklą, ją pervaziavo automobilis. New York valstijos mokyklų taryba ragina mokyklas pradėti mokslo dieną valandą vėliau.

Dar nežinia, kokią įtaką valandos pasukimas padarys energijos taupymui. Ten, kur motinos sėdasi į automobilius vežti vaikų į mokyklą, ko anksčiau nedarydavo, "gazelino" nebūs sutaupta. Daugelyje vietovių vaikai eina per gatvę su kišeninėmis lemputėmis rankose, kad juos automobilstai geriau pamatytų.

Pirmą "tamsų rytą" daug tarnautojų, o taip pat ir mokyklų vaikų, atėjo pavėlavę. Traukiniuose žmonės miegojo ir konduktoriams buvo sunku patikrinti bilietus. Bendra nuomone, laiką pakeitimas daug energijos nešauptų, nes įstaigos ir taip retai kada žiemos metu galima užgesinti šviesas.

Energijos krizė Švedijoje

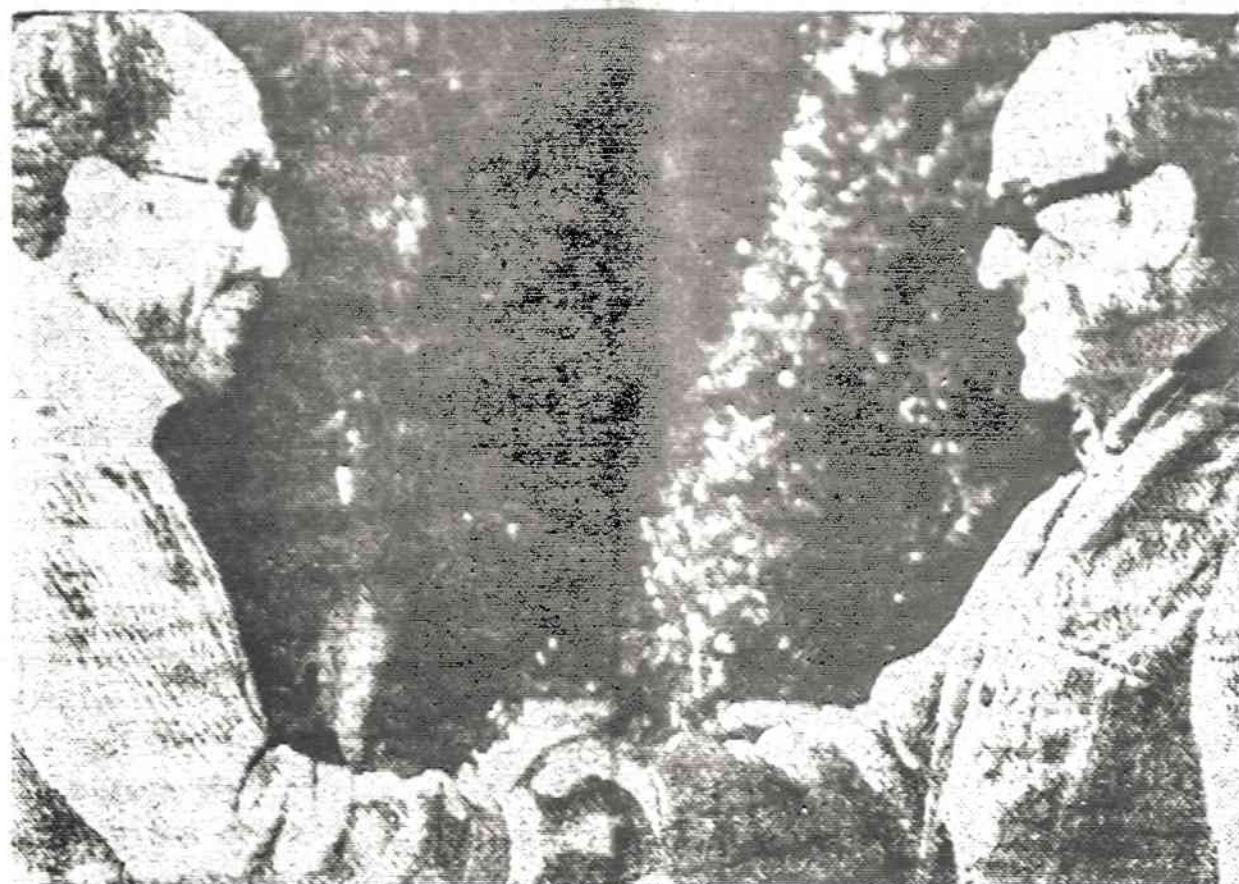
STOKHOLMAS. — Pirmadienį Švedijos automobilių savininkai buvo apgulę gazolino stotis, nes tai buvo paskutinė diena gauti nenormuojamą gazoliną. Nuo pirmadienio vidurnakties prasidėjo normavimas. Švedija yra pirmą Europos valstybę išvedusi gazolino normavimą. Visi automobilstai gaus iki vasario 28 d. tik 26 galonus gazolino. Toliau vyriausybė pasiūlė, kiek naftos ji gaus iš arabų valstybių.

Kitos Švedijos energijos taupymo priemonės: centrinis šildymas valdžios pastatuose sumažintas 20%, nuo vasario pradžios ir šilto vandens normavimas. Ir normuojamas gazolinas kainuoja švedams 1.18 dol. už galoną.

to 7%. Pernai gruodžio mėn. jų importuota 117,000, o 1972 m. — 126,400.

Bendrą paėmus importuotus ir namie gamintus automobilius praėjusį gruodžio mėn. jų parduota 18% mažiau.

Užsienio importai pernai sudarė 1,763,636 automobilius, kas sudarė Amerikos rinkoje 15,4% ir buvo daugiau, negu praėjusioje.



Egipto prezidentas Anwar el Sedat sveikina su savo išdo ministru Azdel Aziz Hegazi, kuriam pavesta tvarkyti Egipto ekonominius reikalus.

VĒLIAUSIOS ŽINIOS

Statistikos biuras paskelbė, kad gruodžio mėn. infliacija Amerikoje siekė 2,2%. Tuo pačiu, infliacijos atžvilgiu 1973 metai buvo iki šiol patys blogiausi.

Ženevoje tariai žibalo valstybės. Irano ministras pareiškė, kad vasario mėn. gali nukristi nevalytos naftos kainos.

Australijoje per 24 val. iškrito 13 colių lietaus ir sukėlė potvynius, kuriuose jau žuvo 2 asmenys.

Kubos diplomatas Meksikoje pareiškė, kad Kuba atnaujinti diplomatinius santykius su Amerika, jei ši nutrauktų ekonominę blokadą Kubai.

Arabų spauda Beirute ir Kaire išspėjo Ameriką, kad ginkluoti veiksmai prieš arabų valstybes visai sustabdyti žibalo teikėjams. Saudi Arabija pati sprogdinti savo naftos šaltinius, jei Amerika pulstų Saudi Arabiją, siekdama okupuoti naftos laukus. Arabai šiais pareiškimais atsiliepė į gynybos sekretoriaus Schlesingerio pareiškimą televizijoje, kad Amerikos opinija gali pradėti reikalauti panaudoti jėgą žibalo gauti.

Airių partizanai šiaurinėje Airijoje atidengė, kad jie turi ir lakūnų bei lėktuvų. Ateityje galima tikėtis daug išpūdingesnių puolimų Britanijoje.

Mokesčių inspekcijos įstaiga padavė į teismą Standard Oil Co. iš Indianos, nes bendrovė nesumokėjo mokesčių — 49 mil. dol.



Naujasis Ispanijos premjeras Carlos Arias Navarro duoda priesaiką, padėjęs ranką ant Biblijos. Už jo toliau matosi generalisimas Franko.

KONGRESUI SIŪLOMA PATYRINĖTI, KAIP ATsirADO ENERGIJOS KRIZĖ

WASHINGTONAS. — Kongresas susirūpino spaudoje pasirodžiusiais raportais, kad Amerikos žibalo bendrovės, greičiausiai pačios sukūrė "energijos krizę". Čikagos gazolino stočių draugijos tyrinėja pranešimus, kad užsidariusį gazolino stočių požeminiai tankai yra sklidiniai pilni bendrovių atsargų — gazolino, kuris nepardavinėjamas. Illinois senatorius Adlai Stevensonas pirmas ragina senatą steigti specialų komitetą, kuris ištirtų visus gandus apie žibalo bendrovių samokslą.

Kariuomenė gaus daugiau gazolino

WASHINGTONAS. — Kariuomenės štabo spaudžiama, energijos valdyba sutiko padidinti gynybos departamentui skirtą skysto kuro kiekį 2% virš to, ką departamentas gavo paskutiniame 1973 m. ketvirtyje. Šis padidinimas leis Tautinės Gvardijos aviacijos atsargos eskadrilėms atnaujinti treniravimo skridimus. Tuo pačiu pranyks kariuomenės vadų susirūpinimas, kad energijos krizė gali pakenkti karo jėgų paruošimui.

Karinio skysto kuro atsargos ir toliau liks sumažintos net 30%, nes gynybos departamentas tiek išleido atsargų, tiekdamas skystą kurą Pietų Vietnamo jėgoms. Ateityje P. Vietnamas pats pirs skystą kurą iš Indonezijos. Vietnamui kuro reikia po 22,000 statinių kasdien. Už tą naftą Vietnamas užmokės Amerikos karinės paramos pinigais.

Gynybos departamentas yra didžiausias skysto kuro pirkėjas Amerikoje, tačiau jis gaus mažiau kaip 4% viso Amerikoje sunaudojamo kuro. Apie 65% kariuomenės skirtos naftos sunaudoja karo aviacija, 15% — karo laivai ir 20% — sausumos daliniai. Pasibaigus Vietnamo karui, Pentagonas skysto kuro sunaudoja daug mažiau.

Didėja opozicija P. Korėjos valdžiai

SEOULAS. — Pietų Korėjos prezidentui Parkui opozicija vis didėja. Neseniai grupė intelektualų pasirašė bendrą pareiškimą, reikalaujama daugiau demokratiškesnių laisvų ir reformų. Kita grupė, 61 rašytojas, paskelbė, kad ji remia petiją, kuriai siekiama surinkti vieną milijoną parašų, reikalaujančių naujos konstitucijos. Policija 9 rašytojus suėmė, tačiau kiti paskelbė atsisaukimą į visus intelektualus, ragindami kovoti už demokratiją ir socialinį teisingumą.

Iš prezidento Parko demokratinės respublikos partijos išstojo du žymūs veikėjai, buvęs tos partijos pirmininkas Chung Ku Yung ir buvęs sekretorius Ye Chung Ho.

Suėmė ispanų premjero žudikus

BORDEAUX. — Prancūzijos policija skelbia suėmusi tris baskus, kurie dalyvavo slaptoje spaudos konferencijoje ir pasigyrė nužudę Ispanijos premjerą Carrero Blanco. Toje konferencijoje dalyvavo keturi baskai, tačiau nežinia, kur ketvirtasis dingo. Policija neskelbia suim-

Energijos krizė palietė visus, tačiau žibalo bendrovės neregėtai padidino savo pelnus. Specialų tyrinėjimą pradėję buvęs prezidento Kennedžio ir prezidento Johnsono ekonominių reikalų tarybos pirmininkas Walter Heller ir prof. George Perry iš Brooklingo Instituto Washington. Jų Mineapolio National City banko užsakyta studija rodo, kad šiais metais naftos bendrovės gaus 13 milijonų dol. pajamų — tris kart daugiau už dabartines pajamas.

Per pirmuosius devynius praėjusių metų mėnesius žibalo bendrovių pelnai lyginant su 1972 metų pelniais, padidėjo šitaip: Atlantic Richfield — 37%, Exxon — 59%, Getty — 60%, Gulf — 60%, Mobil — 38%, Occidental — 417%, Shell — 41%, Standard Oil of Calif. — 40%, Standard Oil (Indiana) — 32%, Standard Oil (Ohio) — 55%, Sun — 43% ir Texaco — 35%.

Neįmanoma pasakyti, kiek pelno bendrovės padarė Amerikos operacijose ir kiek — užjūriuose, nes jos to neskelbia, tačiau ekspertų manymu, bendrovių milžiniški pelnai buvo padaryti daugiau užsienio, parduodant Amerikai skirtą gazoliną kitiur. Minėti ekonomistai pranašauja, kad šiais metais bendrovės laukia didesnio pelno pačioje Amerikoje ir vidutinio pelno — už užsienio. Praėjusiais metais Exxon pelnas Amerikoje siekė tik 6%, proporcingai su naftos sunaudojimo padidėjimu. Texaco skelbia, kad jos pelnai namie padidėjo "mažai".

Vyriausybė, o ypatyngai kongresas, turėtų plačiai patyrinti naftos monopolijų pelnus, kurie, kaip iš lentelės matyti, padidėjo (Occidental) net 417%.

Šiaurės Airijos protestantai skilo

BELFASTAS. — Šiaurinės Airijos protestantų stipriausia partija — unionistai — pasiskė prieš britų — Airijos ir S. Airijos sutartą Airių tarybą ir partijos vadą Brian Faulkner pasitraukė iš partijos vado pareigų. Protestantai pasiskė prieš valdžios dalinimąsi su katalikų mažuma.

Nors ir pasitraukęs, Faulkneris toliau dirbs numatytoje taryboje, bandydamas patraukti į taikos ir kompromisų kelią didesnę protestantų partijos dalį. S. Airijos protestantai bijo, kad taryba ves šiaurinę Airiją į susijungimą su Airijos respublika.

tųjų pavardžių ir nesako, ką su baskais darys.

Gruodžio 28 d. keturi su kaukėmis vyrai papasakojo spaudos atstovams, kad jie visą mėnesį ruošėsi nužudyti Ispanijos premjerą Blanco ir jiems tas žygis pavyko gruodžio 20.

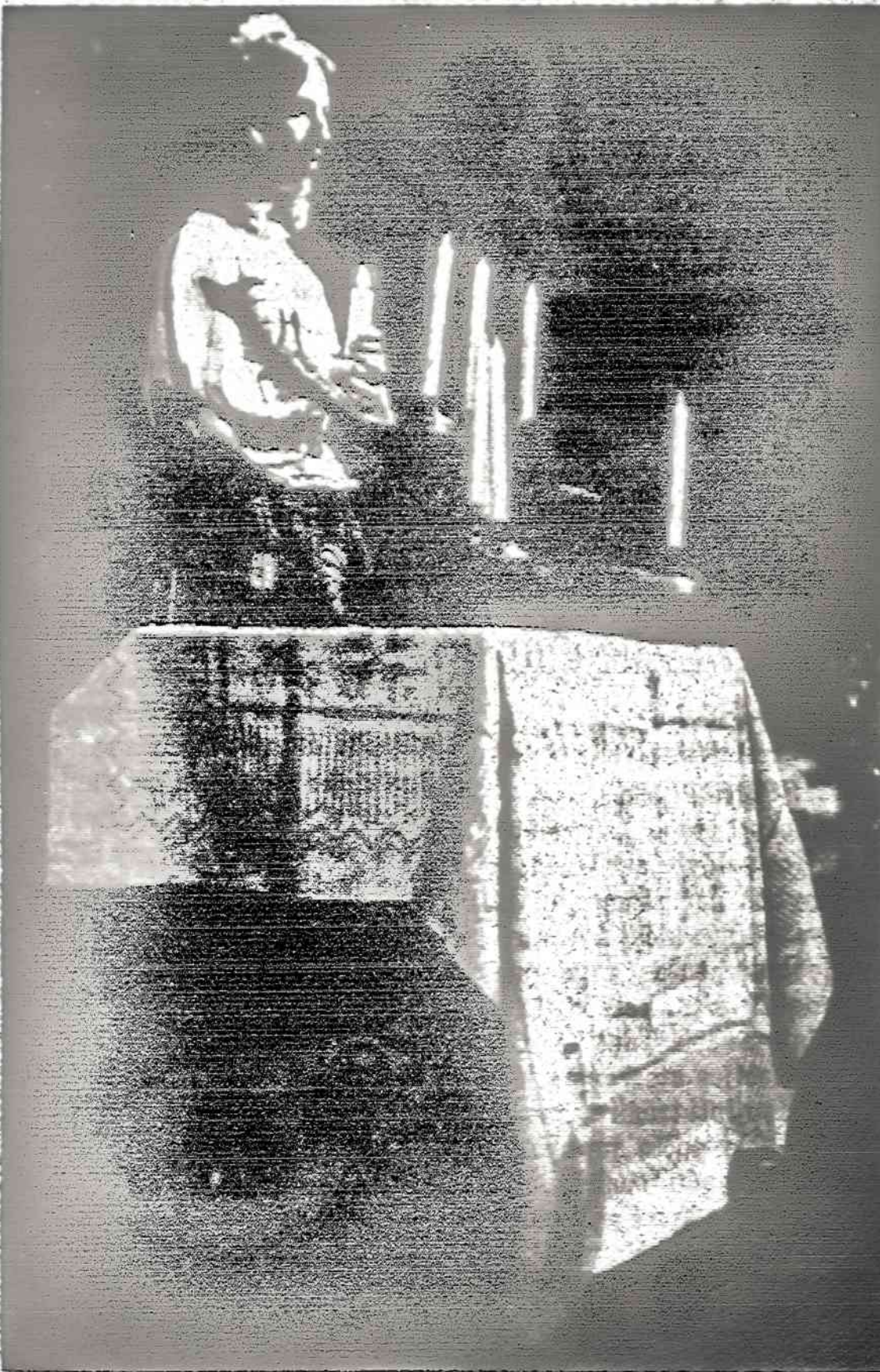
SKAUTIJA

LEIDZIA LIETUVIŲ SKAUTŲ SĄJUNGA
REDAGUOJA SKTN. DALYS VOSYLIS

Adresas: 7120 S. Rockwell St., Chicago, Ill. 60629

XI-II METAI

NR. 2 (441)



AKIMIRKA IŠ CHICAGOS KERNAVĖS SKAUCIŲ TUNTO KŪČIŲ
Yolanda Budelskytė prie simbolinės žvakidės, atstovaujančios visai
Skaucių Sėsesijai

A. Grigaičio nuotr.

Kernavės tuntas Kūčioms

SUVAIDINO 3 SCENŲ VAIZDELĮ

"Gerėjo Darbelio" autorė — Kristina Bukaveckaitė

Gruodžio 16 d. balta sniego skraistė švelniai apgaubė Čikagą ir jos apylinkes. Tarytum, pats dangus ištisė baltą staltiesę tradicinėm Kernavės skaucių Kūčiom.

Nuo pat ankstauro ryto mažųjų sesių širdytės smarkiai plakė, nes reikės deklamuoti ir vaidinti. Vyresniosios, su sese tunti-
ninke ir mamunele, jau nuo vidurdienio triūsia Jaunimo Centro pagrindinėje salėje: stumdo stalus, kloja šieną, po kiekvieną lėkštę paslepia Lietuviską patalę. Scenoje, balta, kaip nuotaka, jaučiai byloja šiaudinukais pasipuošusi eglutė. Girdisi tylūs lietuviškų kalėdinių giesmių garsai.

Netrukus po penktos,

salę staiga pripildo kernaviečių ir jų artimųjų veidai.

Kokia graži ir gausi šeima! Sėdė Danutė Bruškytė taria sveikinimo žodį ir prašo prisiminti tuos, kurių mūsų tarpe jau nebėra. Pažymi, kad stalo gale paliktoji vieta priklauso sesei, likusiai Lietuvoje.

Programoje su sese Kristinos Bukaveckaitės sumanymais ir taikliai parašytu trijų scenų kalėdiniu vaizdeliu "Gerasis Darbelis" pasirodo "Sėsupės" draugovės paukštytės. Čia įtrauktos visos sesės, nes veikia ir kalba ne tik skautės, bet ir sunkios sniego mantos apkloti medžiai ir maži bejėgiai miško gyvulėliai bei turtingi ir vargšai gatvės praeiviai.

Ramona Bielskytė, gražia ir aiškia tarsena padeklamuoja jos pačios švenčių progą sukurta eilėraštį. Po to vyksta tradicinės, graudžiai jautrios, žvakių uždegimo apeigos. Jas atlieka sėdė Yolanda Budelskytė — lietuvaite — ir "Dubysos" draugovės

paukštytės — skautės iš visų pasaulio kampų. Galiausiai, tunto kapelionas Tėvas Zaremba perskaito Kūčių vakaro evangeliją, ir pradėdami laužyti plotinėlį.

Ant baltos kernaviečių Kūčių stalo ramiai dega iš viso pasaulio atneštos ir sesių įžiebtos žvakių švieselės.

Tai žiburėliai, kurie simboli-
zuoja gyvybę, šilumą ir teisingą gyvenimo kelią. Tegul toji šviesa visada mus jungia ir bu-
ria į vieną darnią ir susipratusią
šeimą.

Ritonė Rudaitienė



"GEREJO DARBELIO" VAIDINIMAS PER KERNAVĖS TUNTO KŪČIAS

Iš kairės: K. Petersaitė, R. Tamulionytė ir E. Reklaitė

A. Grigaičio nuotr.

JUOZAS TOLIUSIS ATSIŠVEIKINO SU SKAUTŲ AIDU

Alė Namikienė — naujoji
redaktorė



V. S. ALĖ NAMIKIENĖ.

naujoji Skautų Aido žurnalo redaktorė, dabartinė Chicago Aidos Vartų skaucių tunto tuntiškė.

Praėjusių metų paskutiniame "Skautų Aido" numeryje (Nr. 10) randame staigmeną, jog, po ketverių metų redagavimo, pasitraukia žurnalo redaktorius, s. Juozas Toliušis. Apie tai jis praneša pats kukliu atsisveikinimu:

ATEINA NAUJA REDAKCIJA

Mielos sesės, broliai,

Skautų Aido redaktorius rašo Jums paskutinį laiškelį, nes pirmąjį 1974 m. numerį ruošia jau naujoji redakcija.

Ar pamenate, kokia keista buvo nuotaika, kai ėjome iš paskutinio stovyklos lauko? Arba, kai nuleidome paskutinę palapinę ir sustojome žvilgsniu toli į laukus ir patys nežinojom, ko ten akys ieškojo? Kažkas kutojo krūtine, sesės nubraukė asarą, o broliai skėsciojo rankomis ir nežinojo, kur jų dėti.

Ir Jūsų redaktorius, užvertęs paskutinį Drimbos nuotykių rankraštį, sėdi susimąstęs, žiūri į žiemą pasiurpusią gatvę ir svajoja apie praėjusią ketverių metų išvyką su SKAUTŲ AIDU. Perverčiau anų metų numerius, kuriuose palikta dalis širdies, rūpesčių, džiaugsmo, akimirų, neišpildžiusių užmojų. Smagi buvo kelionė, ir kiek įstengėme,

bandėme puslapiuose aldėti sesių-brolių darbus, pramogomis, suvažiavimais, mugėmis, rimtais ir juokingais įvykiais, laiškeliais, miško ir baldų pratybomis...

Kaip mums tai pavyko — lemiama žodį turi pats skaitytojas, bet jau su atsisveikinimo saliotu redaktorius dar kartą, kaip ir per visus ketverius metus prašo visų sesių-brolių: RASYKITE! Rašykite, siųskite nuotraukų, laiškių, pasiūlymų ir t. t. nes mūsų žurnalas bus tiek gyvas, tiek įdomus ir jaudrus, kiek mes visi prie jo prisidėsime.

Mažas receptas: atsisveikite žurnalą į sveikas, parodykite jaunosioms gretoms. Nekartokite buvau vilkiukų ir net skautų nuotakos nuostabumas: jė tokiu žurnalo niekad nebūvo matę!

Nuo 1974 m. Skautų Aido redaguoti pakviesta v. s. Alė Namikienė (Chicagoje), mūsų žurnalo bendradarbis nuo 1949 m. dabartinio red. pavaduotoja. Spausdamas kalbė, išėinas redaktorius, dėkodamas už kruopščią ketverių metų talką, linki sesei Alėi Namikienėi ilgų, darbinių, nuotykių metų, keliaujančių su mūsų sąjungos didžiausiu laikračiu — SKAUTŲ AIDU.

Mieliesiems ir nepavargusiems kolektyvo bendradarbiams — smagu buvo kartu dirbti, kartu džiaugtis pasiekimais ir liūdnai nesėkmėmis. Spaudžiu ranką ir nuširdžiai dėkodamas, linku tokių pat darbinių skautišku dienų, kokias kartu praleidome Skautų Aido pastogėje!

Budėdamas

Jūsų s. J. Toliušis

**SUKAKTIS,
PADVELKUSI
JAUNYSTĖ**

"Tikra spaudos šventė"

Čia dedama pirmąja antrašte Kanados lietuvių savaitraštyje "Tėviškos žiburėliose" (Nr. 47, 1973.XI.22) radau žinią apie "Skautų Aido" vakarą, įvykusį lapkričio 10 d. Chicagoje žurnalo 50 metų sukakties progą. "Tėviškos žiburėlių" bendradarbis iš Chicago Vlado Ramojus laikraštyje turi savo skyrį, pavadintą "Čikagos lietuvių horizontuose", ir kiekvieną savaitę jam pateikia reikšmingesnių įvykių aprašus. Šiame "T. ž." numeryje Vlado Ramojus iš penkių praėjusių pirmųjų informuoja apie "Skautų Aido". Labai malonu, kad akylas laikraštlininkas V. Ram. pats dalyvavo "Skautų Aido" šventėje ir pastebėjo ne-

pastebimą ženklą — "S. A." įtaką lietuviškajam atžalynui. Autorius rašo: "1923 m. kovo 15 d. šiauliuose įsteigto ir per Kauną, Detroitą (Vokietijoje) bei Torontą (Kanadoje) į Chicago atkeliavusio skautijos žurnalo "Skautų Aido" 50 m. sukaktis Chicagoje buvo atžymėta specialia akademija, įvykusia lapkričio 10 d. Jaunimo Centro didžiojoje salėje. Akademiją su menine daini rengė LSS Vidurio rajono vadovybė. Svečių tarpe matėsi buvę žurnalo redaktoriai: A. Saulaitis iš Waterbury, C. Senkevičius iš Toronto, dabartinis redaktorius rašyt. J. Toliušis su štabu iš Chicago.

Akademijos oficialioje dalyje trumpas laiškas turė buvę redaktoriai. Ši dalis prabėgo greitai bei sklandžiai. Labiausiai žavėjo koncertinis dalis, kurioje pasirodė m. F. Strolis vadovaujamas Jaunimo Centro choras, D. Bruškytės ir A. Markulio vadovaujama skautų taut. šokių grupė "Jaunimo viltis" ir skautininkų orkestras, padainavęs kupletus. Kai vienu metu didelė scena užpildė apie 100 jaunųjų, dainuodami dainas ir šokdami šokių, žmogus akių uždžiūti pamatė, kokią įtaką yra padaręs ir augsinė sukaktis švenčių žurnalas, kad dar turime užsilaikę tiek gražaus lietuviškai kalbėto bei galvojančio jaunimo.

Į "Skautų Aido" minėjimo akademiją, šalia kitų, rengėjai pakvietė ir lietuviškos spaudos redaktorių bei atstovus, minėjimą padarydami tikra spaudos švente. Vienoje klasėje buvo surengta ir turtinga "Skautų Aido" 50 m. keliai vaizduojanti paroda, kuriais dauguma eksponatų gauta iš red. Br. Kvilio.

Pabaigai norėčiau šį pranešimą patikslinti, nes korespondentas praleido, matyt, per skubumą, šešerius "Sk. Aido" metus (1964—1969), redaguotus v. s. A. Saulaitio Oakville (Connecticut valstijoje). Taigi, į Chicago

KO JIE LEKIA I KALNUS?

Saukia gerasis darbelis

Prieš septynerius metus škotijoje Edinburgh miesto skautų vyčių būrelis vyko išbandyti tuometiems naujo sporto — slidinėjimo kalnuotoje Glenshee apylinkėje. Besidžiaugdami gražia gamta, idomiu sportu ir beglostydami sumuštas vietas, jie pastebėjo, kad ten nebuvo žmonių, kurie suteiktų pirmąją pagalbą labiau nukentėjusiems slidininkams.

Nieko nelaukdami, pasiūlė savo pagalbą, ir iki šiol kiekvieną žiemą savitą Glenshee būdį grupelė skautų vyčių ir vyresniųjų skaučių.

Pirmąsias žiemas vyčiai sa-

"Sk. Aidas" atkeliavo ne iš Toronto, bet iš Oakville. Antra, "Skautų Aido" 50 metų sukaktis buvo 1973 m. kovo 15, o lapkričio 10 d. Chicagoje įvyko sukaktuvės, t. y., iškilmės sukakties pažymėti. Kitoje vietoje autorius jau rašo tiksliai: "Skautų Aido" 50 m. sukaktis Chicagoje buvo atžymėta specialia akademija".

P. Jonas

vaigtalui apsidodavo nenaudojamoje mokykloje, bendrovė parūpino jiems neštuvus, kuprines ir oranžinius švarkus. Pirmosios pagalbos centras įruošė pakalnėje, vyčiai dienos metu slidinėja kartu su visais, kiekvienu metu pasiruošę padėti nukentėjusiems. O jų atsiranda visokių. Tarp įvairių sąnarių patempimų, lūžusių kojų ar rankų, būna ir rimtų sužeidimų. Sunkius ligonius neštuvais neša į pakalnę ir, suteikę pirmąją pagalbą, siunčia į ligoninę.

Bendrovė, įvertindama vyčių darbą, pasiūlė prie jų prisidėti ir vyresnėms skautėms. Jos su malonumu sutiko! Dabar kiekvieną savaitgalį atvažiuoja penkios vyresnės skautės. Jų darbas yra budėti pakalnėje pirmosios pagalbos skyriuje, vesti raštinę, tvarkyti lauko telefoną, iškviešti ligoninės mašiną. Kai skautai vyčiai turi sunkesnę ligonį kalnuose, šaukia sesių pagalbos. Jos tada padeda nešti jų kuprines bei kitus reikmenis.

Šiame gerajame darbe lygiai visa draugovė. Kiekvieną savaitgalį keičiasi budėtojos. Dienos metu pagrindinis darbas yra pirmoji pagalba ir slidinėjimas, o vakare, turintiems iš po slidinėjimo sveikas kojas — visų laukiami šokiai! T. C. F.

ar kuris atka atpažindina ir galima gauti knygų rinkoje

CHICAGOS LIETUVIŲ ISTORIJA

Aleks. Ambrose knyga aprašanti paskutinių 90 (1838-1959) metų Chicagoje lietuvių gyvenimą ir jų atliktus darbus. 804 psl. kainu \$3.00. Išeidė Amerikos Lietuvių Istorijos Draugija.

Knygoje aprašyta pirmas Chicagoje atvažiuojančių lietuvių, pirmas lietuvių kolonijos, jų suorganizuotos šaltos draugijos, statytos bažnyčios, įsteigti laikraščiai, kurių viso buvo 121, 41 teatro draugia, 48 pasaulietiniai chorai, 9 užimtinių ir 318 veiksmų žmonių biografinės. Duoti dokumentuoti katalikų, socialistinių, laisvamanisčių ir kitų organizacijų atlikti darbai, įsteigtos mokyklos, skaityklos, bibliotekos ir kt.

Nuorodą šiai knygai išgylti, prašomi parašyti čeki arba Money Order.

AMERIKOS LIETUVIŲ ISTORIJS DRAUGIJOS

vardu ir paskaita

1739 So. HALSTED ST., CHICAGO, ILL. 60608

The case of the disappearing paycheck and what to do about it.

Some people learn the hard way. Paychecks disappear fast.

Day-to-day living expenses eat up a lot. And maybe part goes in the savings account for this year's vacation or another immediate goal.

A good chunk of that money seems to disappear by itself.

So it's no wonder that when it comes to long-term goals, or when an emergency comes up, there simply aren't funds to meet the need.

Unless there was a nest egg building up all that time.

A good way to build that nest egg is with U.S. Savings Bonds. The easy way to buy them is to sign up for the Payroll Savings Plan where you work. An amount you specify will be set aside from your paycheck and used to buy Bonds.

And while you're going through grocery bills, car repairs, vacation weekends, kids' toys and nights out on the town, you'll know you're saving money too.

That's good to know.



Now U.S. Bonds pay 6 1/2% interest when held to maturity of 5 years. 10 months (4 1/2% the first 3 months) are credited if held, stolen, or lost. When needed, they can be cashed at your bank. Interest is not subject to state or local income taxes, and federal tax may be deferred until redemption.

Take stock in America.
Join the Payroll Savings Plan.

NAUJIENOS

1739 So. Halsted Street

Chicago, Ill. 60608

2 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — WEDNES, JANUARY 9, 1974

JONAS A. ŠARKUS, Ph. D.

KAS ČIA DABAR DAROSI?

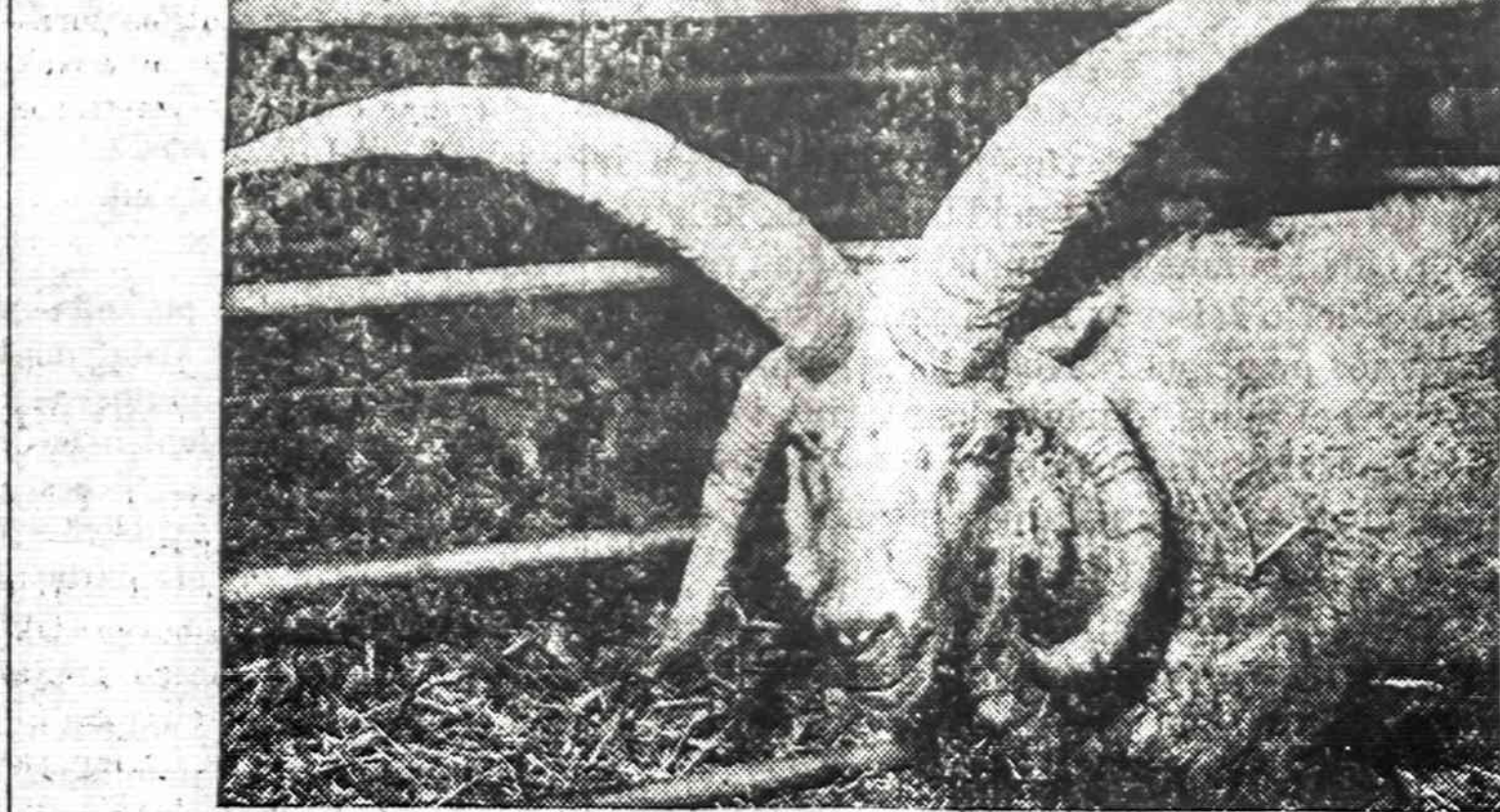
— Švedami šventes turime neužmiršti su linkėjimais šmeižikų, organizacijų griovikų, penktos kolonos agentų ir jų išperų, raudonųjų propagandos skleidėjų, langų ir sienų pekiotojų, anoniminių laišku autorių, trumparegių paskalų skleidėjų ir melagių, — rašo J. B. Draugo Spyglių ir Dyglių š. m. sausio 5 d. laidoje. Autorius matomai gerai žino, ką apie ką rašo. Be abejo tai gerai žino ir to skyriaus redaktorius, nes jis gyvena Cicerio miestelyje. Ten, ir vien tik ten, gali gyventi būrelis tokio tipo asmenų, bet juos tik trumpai ir netiesioginiai paminėsiu šio straipsnio pabaigoje, nors vietos gyventojai, girdėdavo, kreipiasi į redakcijas ir prašo skelbti tokių vardus bei pavardes.

Paskutinės dekadės įvairios utopinės idėjos krašto viduje ir iliuzijomis paremta politika užsienyje buvo žinomos New Frontier vardu. Tų viešai neapartų programų ir idėjų vykdymui netiesioginiais būdais buvo įsteigtas Peace Corp arba Taikos korpusas. Tai jaunuolių savanoriška, valdžios apmokama organizacija tikslu padėti siekti ekonominės gerovės atsilikusioms Afrikos,

Azijos ir Pietų Amerikos kraštams — Trečiajam pasauliui. Tačiau kai kurie tų kraštų greitai pastebėjo stiprią šalutinę, o ne pagrindinę korpo narių veiklą, paprasčiausiai Amerikos valdžią juos atsiimti.

Jau pareikant Taikos korpo narius, kilo abejonių dėl kai kurių priimtųjų tinkamumo. Pavyzdžiui buvo laikraščiuose rodoma tipiško hipio tipo nuotrauka su gitara po pažastimi. Dalis tokio tipo savanorių vyko reprezentuoti Ameriką ir jos jaunimą, dirbti ir mokyti Amerikos metodu pageidaujamoose krašto ekonomijos kryptyse, kartu siekiant suvienodinti visą pasaulį bei mažinti skirtumus tarp kapitalizmo ir komunizmo. Tuo pat laikotarpiu Romos katalikų bažnyčios reformatoriai savo kalbų ir nusistatymų parašėse siekė tų pačių tikslų pagal bibliinę revoliuciją — vienodų avių ir vienos avinyčios...

Nors Taikos korpo organizacija ir paskiri jos nariai buvo daugumoje teigiamais atsiliepimais išgarsinti, tačiau po šio įvado dabar niekas nenustebs, kad dalis panašaus tipo korpo savanorių, grįžę iš Trečiojo pasaulio kraštų, 1966 m. įsteigė nau-



Londono žemės ūkio parodoje rodomas ir šis reias avinas — Manx Loghtan — kurio kakta puošia keturi ragai.

josios kairės tipo organizaciją, kurią pavadino Committee of Returned Volunteers (CRV). 1969 m. organizacija turėjo 12 skyrių su apie 1,000 narių. Jau anksčiau buvo rašyta, kad ji įtekė 15,000 dol. auką Juodųjų partijų, kuri savo ruožtu palaikė arabų teroristus Al Fatah grupę.

CRV savo patyrimą keliauti ir kontaktus užsieniuose išnaudojo naujosios kairės sąjūdžių naudai. Jie organizavo legalias ir nelegalias ekskursijas ir užsienius stebėti revoliucijos progresą ir dalyvauti jame. Vien 1969 m. liepos mėn. jie suorganizavo į Kubą dvi nelegalias ekskursijas, kuriose dalyvavo jau anksčiau aptartų SDS, BPP ir YSA bei kitų naujosios kairės sąjūdžių nariai. Tuo pat laikotarpiu į Kubą taip pat vyko tų pačių grupių asmenys Venceros brigadų (VB) grupė ne tik stebėti revoliucijos progreso, bet ir padėti jam nuimant cukrinių nendrių derlių. Šiuk Venceros — mes nugalėsime — naujojo Kubos revoliucionierius Ernesto Če Guevera. Grupės po 150—200 asmenų dažniausiai vykdavo pro Meksiką, o grįždavo pro Kanadą.

Tais pačiais tikslais į Kubą vyko kitas panašių asmenų kontingentas, pasivadinęs C and Cane Cutters — Nendrių kirtėjų draugija. Jie nuvyko į Kanadą 11 autobusų, o iš ten pasiekė Kubą jos laivu. Antroji tų pačių organizatorių kelionė nebuvo sėkminga, bet dėl to labai buvo išgarsinta. Keliautojai sakėsi vykstanti pasilūžomis ir savo ekskursiją pavadino Ski-masters International. Bėgi Kanados valdžia, turėdama patyrimą iš buvusių panašių ekskursijų, pastebėjo, kad tie keliauninkai neatrodo pasilūžininkais ir neturi su savimi atitinkamos dangos bei aprangos, pradėjo abejoti jų tikslais ir neleidė į savo kraštą pirmojo autobuso. Bėgi Amerikos ir Kanados spauda sukėlė isteriką dėl civilinių teisių laužymo išgarsindama tą kelionę ir keliautojus.

Charakteringa, kad visokiems naujosios kairės keliauninkams, pasiekusiems komunistinius kraštus, užsidarė burnos ir liežuvis tarsi sustingsta. Jie ten nekalba apie civilines teises, žmonių išnaudojimą ir kitas socialines komunistinio gyvenimo ligas, bet stropiai vykdo visus įsakus ir nurodymus. Tuo atveju yra ir juos panašūs mūsė-

BRAKO PASKAITA VLIKUI

Prof. Martyno Brako paskaitos „Rytprūsių ateities problemos“, skaitytos gruodžio 2 d. Vliko Seime Toronte, santrauka.

Prelegentas pabrėžė, kad Rytprūsiai šiandien yra viena iš didžiųjų problemų, kuria lietuviai yra giliai susirūpinę. Dagelio tų problemų šaknis glūdinčios praeityje. Todėl, tik gerai susipažinus su praeitimi, galima bus spręsti ateities problemas. Dabartiniu metu Rytprūsių samprata ribojasi rusų vadinama Kaliningrado sritimi (Kaliningradskaja Oblast).

Nuo 1231 m., kai tik kryžiuočiai per Višlą persikėlė į prūsų žemes, Rytprūsiai patekė į svetimųjų rankas. 1422 m. Vytautui Didžiajam pasirašius Melno taikos su kryžiuočiais sutartį, Lietuvos sieną su Rytprūsiais išsilaikė ligi Pirmojo pasaulinio karo.

Kovose su Rytprūsių autochtonais, kryžiuočiai išnaikino apie 400,000 gyventojų ir jų vieton apgyvendino kolonistus vokiečius, juo toliau juo labiau prūsų žemėse įsitvirtindami. Po Pirmojo pasaulinio karo tik maža Rytprūsių dalis — Klai-pėdos Kraštas — atiteko Lietuvai. Tuo tarpu didžiojoje jos dalyje vokiečiai dar stipriai ėmė spausti prūsų palikuonis (lietuvų tautos giminės), norėdami juos suvokietinti. Tas spaudimas buvęs ypatingai kietas Hitlerio valdymo laikais: „Naciai mėgino ištrinti ir paskutinius pėdsakus, vartodami terorą prieš lietuviškai kalbančius, keisdami lietuviškus vietovardžius vokiškais (iš 2087 kaimų pavadinimų buvo suvokietinta 1183 arba 56,7%), panaudodami smurtą prieš lietuvius veikėjus ir pan. Iš maždaug 650,000 gyventojų šiame Mažosios Lietuvos plote tik užkietėje idealistai ir ypatingai stipraus būdo pasiryžėliai bedrįs vadintsi lietuviais“.

Po Antrojo pasaulinio karo Rytprūsiai (Karaliaučiaus sritis) buvę atiduoti Sovietų Są-

jungai valdyti. Apie 1,200,000 to krašto gyventojų tarp kurių dar daug buvę lietuvių kilmės, rusai išžudė. Jų vieton prigabenta rusų (1967 m. buvo 694,000, o 1970 m. ten gyveno tik 23,400 atkeltų lietuvių). Visi vietovardžiai surusinti. „Aišku“, dėstė prelegentas, „kad toks Rytprūsių problemos išsprendimas, rusų padariny, tarnauna tik rusiškams interesams. Ir vėl iš Rytprūsių grėsia pavojus Lietuvai“.

Išsamiai išnagrinėjęs praeitį, prof. Brakas ateities numato tokias galimybes: (1) ilgiau užtruktus esamai padėčiai, laikas veikti rusų naudai, o ten esantių lietuvių savo tautinę tvatpybę tegalėtų apginti tik savo sielos kietumu ir nervų stiprumu: tai būtų individuali lietuvių dvikova su rusų; (2) jei nuolatos gresiąs karas įsiliptų ir subyrėtų sovietinė imperija, atsidarytų galimybės seniems lietuviškiems reikalavimams Rytprūsioje įgyvendinti.

Todėl lietuviai išsiviai turi aktyviai kelti savo teisę į Rytprūsius ir reikalauti, kad jie būtų įjungti į Lietuvos Valstybę, nuolatos studijuoti ir skelbti Rytprūsių istoriją, kultūrą ir kt. Lietuviai turi nuolatos šiuo kraštu domėtis, į jo pro-

blemas gilintis, kad ateisų metui, galėtų savo teisę reikala apginti. (ELTA)

Buvusio koncentracijos stovyklos kalinio pasakojimas apie stovykloje kalinamus lietuvius pasakytas, kad kalinys galys per metus gauti vieną 5 kg. siuntinį ir dvi „banderoles“ (pakietėlius). Šiuo ta informacija papildoma: koncentracijos stovyklos kalinys iš užsienio negali gauti jokio siuntinio ar pinigų. Gali gauti tik laiškus, jei stovyklos cenzūra praleis, o jam leidžiama išsiųsti vieną laišką per mėnesį. Geriausia siųsti apdirastu laišku šiuo adresu:

Vytautas, Antano s., Bastis 618 810 Permskaya obl. Chusovskoi r-n St. Vsesvietskaya uchr. UT — 389/35-3 USSR Turimomis žiniomis toje pačioje stovykloje esąs ir Simas Kudirka. (ELTA)

SKAITYKITE IR PARAGINK KITOS SKAITYTI NAUJIENAS

Atsiųsta paminėti

Gautas naujas — gruodžio mėnesio — „Lietuvių Dienų“ žurnalo numeris.

Šiame numeryje atžymima J. E. vyskupo Vincento Brizio 70 metų amžiaus sukaktis. Viršelio pirmas puslapis skirtas suaktyvininko portretui, o tekste spausdinamas kun. dr. J. Prunskio apžvalginis straipsnis, gausiai iliustruotas iš vyskupo pastoračinės bei religinės veiklos. Literatūrinėje dalyje randame D. Mikutės — Mikutienės poezijos, Alės Butos puslapi poezijos, H. Didžiulės — Mošinskienės apysakos ištrauką. Paminėta kompozitoriaus Miko Petrausko 100 metų nuo gimimo sukaktis, aprašomas Toronto lietuvių centro — Anapilio atidarymas, Balzeko muziejaus karinis skyrius ir kt.

Angliškoje dalyje spausdinamas A. Krivickienės rašinys apie Vilnių lietuvių liaudies dainose ir J. Tiniio romano tęsinys „Artist's Wife“. Sk.

"NAUJIENOS" BOLŠEVIKAMS YRA RAKSTIS JŲ AKYSE.

POEZIJOS VEIKALAI

Poezija — kaip pavasaris, kuris pradžioje pro tirpstantį, sniegą liepia lazdynui išskleisti mažutį deimantų spindintį žiedą, apakšo medžių šakas žirginiais, kaip konfetėmis ir pamazų įveda į gamtos vaizdą ir garsų stebuklus. Dramatiškai besikeičiančiuose gamtos scenovaidžiuose svaioja, juokauja ir verkia poetai, pajėgiami išreikšti žodžiais jausmų ir minčių gelmes.

Naujienose yra gausus pasirinkimas poezijos leidinių:

1. J. Augustaitis — Vaičiūnienė, ZVAIGZDĖTOS NAKTYS. Didelio formato, 126 psl. Kaina \$1.
2. Jurgis Baltrušaitis, ŽEMĖS PAKOPOS. Elegijos, giesmės, poemos. Kišeninio formato, 157 psl. Kaina \$2.00.
3. Butkus Juzė, EILERASČIAI IR RAŠTAI. 155 psl. \$1.50.
4. Vincas Jonikas, LYDEJAU VIESNIA VETROJE. Eilių rinktinė, 169 psl. Kaina \$3.00.
5. Kleopas Jurgelionis, GLŪDI — LIŪDI. Lyrikos eilės, 105 psl. \$2.00.
6. Anatolijus Kairys, AUKSINĖ SEJA. Eilėraščiai, 86 psl. \$2.00.
7. Nadas Rasfenis, TRIJŲ LAIKŲ ŠVENTE. Eiliuoti pasakojimai apie 3 įsivertintus lietuviškus senovės laikus su autoriaus iliustracijomis. \$5.00.
8. Nadas Rasfenis, THE FOREST OF ANYKŠČIAI, Antano Baranauko „Anykščių šilėlis“, vertimas, 42 psl. \$2.00.
9. Balys Rukša, UGNIES PARDAVEJAS. Eilės, 95 psl. \$1.00.
10. Stasys Santvaras, ATDARI LANGAI. Rinktinė lyrika, 167 psl. \$3.00.
11. Stasys Santvaras, AUKOS TAURĖ, 5-ji lyrikos knyga, 152 psl. \$2.50.
12. Petras Sagatas, SAULELEIDŽIO SPINDULIUOSE. Eiliuoti kūrinių liai, 92 psl. \$1.00.
13. Petras Sagatas, PLAUK, MANO LAIVELI. Eilėraščiai, 112 psl. \$1.00.
14. Eugenijus Gruodis, AGUONOS IS SMELIS. Eilės, 70 psl. \$1.00.
15. Elena Tumienė, KARALIAI IR ŠVENTIEJI. Eilėraščiai, 80 psl. \$2.50.
16. Alfonsas Tyrulius, METU VINGIAI. Lyrikos rinktinė, 180 psl. \$3.00.
17. Jonas Valaitis, SENOVĖS LIETUVIŲ DIEVAI. Mitologijos posmai, 55 psl. \$1.00.
18. Adomas Jasas, BŪK PALAIMINTAS. Poezija, 115 psl. \$3.00.

Norėdami įsigyti šias ar kitas knygas, prašome atsiųskinti Naujienų raštinę arba užsakyti paštu, pridėdami čekį ar piniginių orderių.

NAUJIENOS,

1739 So. Halsted Street, Chicago, Illinois 60608

NAUJENŲ VAJAUS PROGA

Vajaus komisija dėkoja visiems rėmėjams už aukas ir kitokią paramą, taip pat atsiliepiamus laiškus ir pareiškimus, kurie rado teigiamą atgarsį visų lietuvių protuose bei širdyse pačioje vajaus pradžioje. Antrajame vajaus laikotarpyje norime ir prašome atkreipti dėmesį ne tik į reikiamą paramą aukomis, bet ir kiekvienam laikraščio brangiausią dovaną — naują prenumeratorių, kad nuolat didėjančių skaitinių būtinumų užtikrinti egzistenciją nekeltų kainos. Naujienos savo tikslia informacija ir laikysena, remdamos visas lietuvių demokratines institucijas ir bendruosius bei visiems naudingus darbus, užsitarnavo visų lietuvių dėmesio ir paramos. Reikia, kad tas dėmesys ir parama taptų konkrečiai. Todėl kviečiame visus skaitytojus imtis iniciatyvos platinti Naujienas, besistengiant surasti bent po vieną naują skaitytoją. Visi lietuviai yra kviečiami užsisakyti Naujienas. Jos yra visiems įdomios, naudingos, reikalingos ir net būtinios.

Chicagoje ir Kanadoje Naujienos metams — 24,00, pusei metų — \$13,00, trimis mėnesiams — 7,50, vienam mėnesiui — \$3,00. Kitose JAV vietose metams — \$22,00, pusei metų — \$12,00, vienam mėnesiui — \$2,50. Užsieniuose — \$25,00 metams.

Prašome naudoti žemiau esančią atkarpą.

NAUJIENOS
1739 So. HALSTED ST.
CHICAGO, IL 60608

Siunčiu dol.

☐ Prašau siųsti Naujienas per mane užsisakiusiam naujam skaitytojui.

☐ Užsakau Naujienas savo kaip dovaną proga.

☐ Sumoku savo prenumeratą mėnesiu anksčiau, kad jums neierkėtų siųsti raginimo.

☐ Vajaus proga prašau siųsti Naujienas vieną savaitę, kad su jomis susipažintų.

PAVARDĖ IR VARDAS
ADRESAS

PAVARDĖ IR VARDAS
ADRESAS

Parašas

Neseniai išėjusi laukta

Juozės Vaičiūnienės knyga

TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENČIŲ TAKAIS

100 didelio formato psl., daug paveikslų. Kaina \$2.00. Persiuntimui paštu reikia pridėti 25 c. egzemplioriui. Ansambliai, chorai, grupės, užsakisios 10 ar daugiau egzempliorių, nemoka pašto persiuntimo išlaidų.

Knygą galima gauti Naujienose arba pasiunčiant čekį ar Money orderį tokiu adresu:

NAUJIENOS

1739 So. Halsted St., Chicago, Illinois 60608

Raginkite savo apylinkę augti - taupykite!



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka didelių darbų. Pirmia, jie padeda jums pasiekti asmeniškus jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkės bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti. Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuostabių nuo mėnesio pirmos.

NEW RATES ON SAVINGS CERTIFICATES

	PER ANNUM
7 1/2%	\$5,000.00 OR MORE 4 YEAR MATURITY
6 3/4%	\$5,000.00 OR MORE 30 MONTHS MATURITY
6 1/2%	\$2,500.00 OR MORE 1 YEAR MATURITY

UNIVERSAL

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St.

Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS.

Isteigta 1923 metais.

Tel. 421-3070

Istaigos plėtrose kiemas automobiliams pastatyti.

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.
1779 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608. Telephone MA 1-6100.

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Subscription Rates:	
In Chicago \$24.00 per year, \$12.00 per six months, \$7.50 per 3 months. In other USA localities \$22.00 per year, \$12.00 per six months, \$8.50 per three months. Canada \$24.00 per year; other countries \$25.00 per year.	
15 cents per copy.	
Dienraščio kainos:	
Chicagoje ir priemiesčiuose:	
metams	\$24.00
pusei metų	\$12.00
trims mėnesiams	\$7.50
viename mėnesiui	\$3.00
Kitoje JAV vietoje:	
metams	\$22.00
pusei metų	\$12.00
trims mėnesiams	\$8.50
viename mėnesiui	\$3.50

NAUJIENŲ raštinė atidara kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. vakaro. Seštadieniais — iki 12 val.

Sniečkus reikalauja ištikimybės

Antanas Sniečkus, Lietuvos komunistų partijos pirmasis sekretorius, iš Lietuvos komunistų reikalauja ištikimybės komunistinėms idėjoms. Sniečkus, matyt, pradeda neįtikinamai jaustis. Dabartinėje Lietuvoje yra daug komunistų, bet labai mažas jų skaičius yra ištikimas komunistinėms idėjoms. Paskutiniame praėjusių metų numeryje jis rado reikalo rašyti straipsnį, kurį pavadino "Ugdyti ištikimybę komunistinėms idėjoms". Jis prieina išvados, kad nebus jokios naudos iš gausaus partijos narių skaičiaus, jeigu jie nebus ištikimi komunistinėms idėjoms.

Straipsnio pradžioje Sniečkus primena prieš 47 metus Kaune sušaudytus keturis Lietuvos komunistus ir aiškina šių dienų partijos nariams, koki ištikimi partijai buvo sušaudyti. Nuteisti savišios valstybės agentai turėjo progos parašyti priešmirtinius laiškus, kuriuose kiekvienas ėjo "mirti su viltimi", kad kiti partijos nariai tęs jų darbą. Požėla paršė: "Dirbau kiek galėjau, mirštu už mūsų bendrą tikslą. Linkiu ir jums dirbti, dirbti, kovoti iki laimės". "Mūsų pilnas vilties, kad... kova nesusostuos, kol bus laimėta", rašė K. Giedrys, o J. Greifenbergeris buvo ištikimas, kad "darbininkų masės" nueis su komunistų partija.

Sniečkus, prisiminęs keturis sušaudytus Maskvos agentus, džiaugiasi, kad jie net mirties pavojuje tikėjo partija, komunistas jiems buvo didelis idealas ir jie kvietė kitus būti tokiais ištikimais partijai, kokiais buvo sušaudyti. Savame straipsnyje Sniečkus klausia:

"Kodėl buržuazija pirmiausia griebiasi nežaboto teroro prieš komunistus? Todėl, kad komunistų partija buvo vienintelė partija Lietuvoje, kuri ne tik aiškino liudijimą tikrąją fašizmo esmę, bet ir stengėsi užkirsti fašizmui kelią, kovojo už tikrąją demokratiją ir liaudies laisvę, ragino sudaryti bendrą darbo žmonių frontą kovai prieš fašizmą". (Tiesa, 1973 m. gr. 29 d., 2 psl.).

Tvirtinti šitokią dalyką Sniečkus gali tikrai komunistų pavergtoje Lietuvoje, kur niekas jam negali replikuoti. Ką šiandien Sniečkus pasakys arba parašys, tai eina "gyvu pinigų", bet kiekvienas jo padarytas tvirtinimas yra melagingas. Prieš demokratinę vyriausybę nuvertusius perversmininkus kovą vedė visa demokratinė Lietuva. Prieš fašistinę tvarką kovojo Lietuvos socialdemokratai, valstiečiai liaudininkai, socialistai revoliucionieriai, o vėliau ir tą kovą įsitraukė ir kitų politinių grupių

žmonės. Bet organizuotoje kovoje prieš fašistines tendencijas nesimėte komunistų. Komunistai ištepė savo šonų tvorą, įkeldavo žalio kalno aštuonvėliavą, bet kovoje prieš perversmininkus jų nesimėte. Retkarčiais jie paruošdavo vieną kitą nekaltą atsisaukimėlį, bet ir jo nepajėgė plačiau išplatinti.

Jeigu komunistams būtų rūpėjusi demokratija ir liaudies laisvė, tai niekas gi jiems nekludė ir nekludė tos laisvės duoti. Kodėl komunistai panaikino pačias pagrindines kiekvieno piliečio teises? Kodėl jie išgriovė demokratines santvarkos principus? Kodėl jie neleido ir neleidžia krašto gyventojams, darbininkams ir kolchozų vergams laisvai pasakyti savo nuomonę? Nei liaudies laisvė, nei demokratija komunistams niekad nerūpėjo. Net ir "bendras darbo žmonių frontas" jiems nerūpėjo. Įminėtas "frontus" komunistai ėjo, kad galėtų visiems "frontininkams" primesti savo valią, kurią jie vadindavo "proletariato diktatūra".

Kovoje už demokratinę santvarką Lietuvoje komunistų nebuvo. Kovotojai jie tapo dabar, kada partijai, raudonosios armijos ir rusų policijos padėdami, pavyko sutrempti visą visuomeninį Lietuvos gyvenimą, sunaikinti itakingesnius visuomenės atstovus, išnaikinti didesnių partijų ir grupių literatūrą ir pagrobti kitų grupių archyvus. Šiandien Lietuvoje jie gali skelbti, kas jiems patinka; gali falsifikuoti, kas jiems naudinga; bet ateis laikas, kai visa klasa bus parodyta dienos šviesoje.

Pats Sniečkus ir kiti partijos rėšėvos dažnai prisimena Požėlą, Greifenbergerį, Giedrį ir Švarcą, bet jie niekad neprisimena tų Lietuvos komunistų, kuriuos sušaudė rusai. Sniečkus klausia, kodėl buržuazija griebiasi teroro prieš komunistus? Jam niekad neateina mintis paklausti, kodėl komunistai griebiasi dar baisėnio teroro prieš komunistus. Šia proga nevertinsime šitų keturių Lietuvos komunistų sušaudymo, bet juk sovietų valdžia sušaudė žymiai daugiau lietuvių komunistų, negu ta "buržuazinė, fašistinė, kapitalistinė" ir kitokia Lietuvos valdžia. Prieš sušaudant, ta "fašistinė" valdžia vis dėlto leido kiekvienam parašyti atsisveikinimo laiškus, kuriuos ir pats Sniečkus reikalaujamas ištikimybės, gali pacituoti. Bet kaip pasielgė Rusijos komunistinė valdžia? Žymesniems ir itakingesniems Lietuvos komunistams Rusijos komunistai neleido jokio atsisveikinimo laiškučio parašyti.

Iš keturių sušaudytųjų, Karolis Požėla buvo pats apdairiausias. Jis buvo baigęs gimnaziją ir Kauno Universitete studijavo ekonomiją. Jis buvo tuo metu geriausiai informuotas lietuvis komunistas, bet šviesiu protu nepasijūmėjo. Kartu su juo studijavusieji kolegos prisimena, kad jis niekad neparodė didesnės inteligencijos. Jis net vengdavo pasisakyti studentų seminaruose. Kartą užsiminė apie "klasų kovos" principą, bet profesorius Albinas Rimka labai lengvai jam tą "principą" aplaužė ir nutildė. Požėla buvo itakingas komunistų tarpe, bet universitete šviesumo neparodė.

Tuo tarpu rusai sušaudė ne studentą, bet patyrusį ir apsišaukusį visuomeninių kovų seną vilką — Zigimą Angarietį. Rusai sušaudė daug itakingesni ir labiau išgarsėjusį komunistą, negu Kaune buvo sušaudytas Požėla. Kaune buvo sušaudytas K. Giedrys, bet Maskvoje buvo sušaudytas gen. Vytautas Putna, kuris visa galva aukščiausiai stovėjo už kelis Giedrys kartus sudėjus. Kaune buvo sušaudyti mažaraščiai Greifenbergeris ir Švarcas, tuo tarpu Minske buvo sušaudyti gimnazijas baigę ir universitetuose buvę Benediktas Pauliukevičius ir Vitas Viedrynaitis, kurie galėjo parašyti ir pakalbėti.

Apie rusų sušaudytus komunistus Sniečkus tyli, bet nuolat kartoja Kaune sušaudytų keturių Maskvos agentų vardus.

NAUJUS METUS PRADEDANT (4)

MŪS IDEJOS, VEIKĖJAI IR VADAI

P. STRAVINSKAS

(Tęsinys)
IV. — LIETUVOS NEPRIKLAUSOMYBĖ PASKELBUS

Lietuvos Tarybai paskelbus Lietuvos valstybės atstatymą (1918. II. 16.), mūsų tautos vada ir veikėjai, padėdami ir aukojantis visai tautai, griebėsi nelengvo Lietuvos valstybės faktinio suorganizavimo darbo.

Tautos vada ir veikėjai buvo visi suaugę su visuomene, su tauta, kuri buvo politiškai daugiau ar mažiau sąmoninga, turėjo savo politines idėjas ir buvo pasiskirsčiusi į politines grupes — partijas. Dalyvavimą viešajame politikoje gyvenime mūsų žmonės laikė sau garbe. Taip visiems tame darbe besireiškiant, jau keliais pirma nepriklausomybės metais padaryta didelė atsistatymas valstybės pažanga.

Gaila, kad 1926. XII. 17 d. perversmas mūsų demokratine santvarka kiek pakeitė, kad buvo uždarytos politinės partijos, dėl ko tauta neturėjo reikiamo politinio auklėjimo. Tie liūdnieji politinių partijų uždarymo rezultatai matomi ir dabar mūsų išeivijos gyvenime, kada girdi net buvusius tų partijų veikėjus kalbant prieš politiką, kaip tokią, net matai jų pasididžiavimą savo apolitiškumu. Atpratę nuo politinio darbo jie kitaip ir negali kalbėti.

V. — PADETIS ŠIŲ DIENŲ OKUPUOTOJE LIETUVOJE

Nežiūrint tai, kad šių dienų bolševikų okupuotoje Lietuvoje vyksta didžiausias mūsų žmonių persekiojimas, jų priešpauža ir per jėgą brukimas įems komunisto idėjų, jų politinis perauklėjimas, mūsų tauta, (net okupuojant ir žėję gimusi mūsų jaunuoju) herotikai tam priešintis ir stėkia atgausti Lietuvos valstybės laisvę, jos nepriklausomybę. Faktai, kaip pvz., mūsų žmonių protesto ženklai — susidėginimai, 17.000 pasirašiusių lietuvių skundas Jungtinėms Tautoms, heroiška laikysena teisiųjų už politinius nusikaltimus jų teismuose procesuose, kaltinamųjų suolose, lapgi ir kalėjimuose, mūs jaunuoju demonstracija Kaune su šūkiais "Laisvė Lietuvai" visiems gerai žinomi. Jų komentary čia nereikia. Tas visa rodo, kad Lietuvos lietupiai turi atklias savo poli-

lines idėjas, savo politines patėras (valstybę, jos tikslą, uždavinius, žmogaus — piliečio teisinę padėti valstybėje, kad jų pažėros nesutinka su komunistinėmis. Aiškėja ir tai, kad mūsų žmonės Lietuvoje turė ne tik savo politines idėjas, bet ir savo žymiausius veikėjus, savo vadus, kurių balsus jie kartas nuo karto išgirsta iš juos teisiųjų bolševikinių teismų salių (iš jų kaltinamųjų suolų), netgi ir iš kalėjimų — balsus, kurie pasiekia mus ir visą laisvąjį pasaulį, kuris stebisi ir gėrėsi mūsų tautos heroizmu, tegul ir nieko tuom tarpu negalėdamas jiems padėti.

VI. — IR KAS VYKSTA MŪSŲ IŠEIVIOJE?

Tiesiog paradoksas kad mes, lietuviai, — politiniai pabėgėliai vadėsinė save "tremtiniais", "laisvės kovotojais", netgi ir rezistentais" (net vadėnėsi "Frontu"), štai, dabar va, Amerikoje, kur turime didžiausią pasaulyje politinę laisvę, patys pametėme savo politines idėjas, savo politinį veidą, na, ir didžiūjamės savo "apolitiškumu", kaip dorybe... Liūdna stebėti, kaip net idėjinė mūsų spauda (katalikiškoji ir kairioji kita) tų mūsų žmonių apolitiškumą pateisina ir argumentuoja (kaip pvz., Draugas, o ir šiaip jau geri "Tėviškos žiburiai" savo 1973. XII. 13 vedamajame).

Ką gi reiškia tas mūsų išeivijos apolitiškumas, politinių idėjų ir pažiūrų neturėjimas?

Tai reiškia mūsų žmonių valstybinės sąmonės aptemimą; jų valstybingumo pametimą; jų savanorišką pasitraukimą iš Lietuvos (valstybinės) tautos (Staatsvolk), iš jos politinės bendruomenės (political society arba body politic). Tai reiškia jų absoliutinį nesidomėjimą mūsų valstybės ateitimi, tuo anot Friedrich Meinecke valstybės judėjimo įstatymu (Bewegungsgesetz des Staates), kuriuo turi domėtis kiekvienas valstybinis tautos žmogus. Tai reiškia, kad mums ir Lietuvos išlaisvinimas nesvarbus.

Prieš dar metai kiti ar dešimtmetis, ir iš tų mūsų "apolitinių" beliks visai supilkęjų si, net ir mūsų nacionalinės tautos brožuos pametusį indidivdų masė, kokia, diidele dalyi, yra dabar jau ir mūsų jaunuoju, besigirianti tuo savo apolitiškumu. Stebėdamas tų liūdniejų mūsų

išeivijos valstybinių — politinių, jau net ir grynai nacionalinių, tautinių, kultūrinių idėjų pametimą, matai, kaip mūsų žmonės, net būvę politiko veikėjai ir vadai, dėjėsi gerai lietuviais ir politiniais kovotojais, vienas po kito, savo laisva valia išsibraukia save iš mūsų valstybinės tautos; kaip jie pamatė slenką ir iš savo etninės — nacionalinės bendruomenės; kaip jie iš lėto, pamažu, bet pastoviai keliauja į XIX-jo šimtmečio pirmąją pusę, į Štmano Daukanto laikų, į tų padėti, kurioje buvo mūsų ano meto supilkęji lietuviai valstiečiai. Skirtumas mūsų patriotų nuo anų valstiečių tik tas, kad anie buvo tamsūs, kaip naktis, o mūsų šie dažnai net ir baigė aukštuosius mokslus...

Ir kas tada daryt?

Nejaug? Nejaug! nėra jau jokios mums išsigelbėjimo vilties? Nejaug! mes turime visi žūti pirma savo valstybei (savo valstybinei tautai), o po to netgi ir savo etninei — nacionalinei savo kultūrinei tautai?

Mūsų visuomenės vadai ir veikėjai, ypač gi mūsų spaudos žmonės, publicistai, pagalkvokite, kas daryt. Kaip galėtume ir turėtume sustabdyti šį mūsų išeivijos nuvalstybėjimo, nupolikiėjimo, o kartu ir nutautimo procesą?

Sekantiuose straipsniuose aš bandysiu pateikti savo vieną kitą sugestiją šiuo, manding, labai svarbiu, probleminiu klausimu.

Paieškojimai

Čeplinskas Julia.
Dulska Antanas, gimęs 1920 m. Seinų apskr., dirbęs ligoninėje Chicagoje.
Jamontas Jonas, Bartlemėjaus sūnus, atvykęs į JAV 1951 m. "Lenvinytė Elzė".
Martinkienė Sirvydaitė Veronika, gyvenusi Chicagoje.
Mikelaitis Jonas, Jono sūnus, gimęs 1900, gyvenęs Marquette Parke, So. Maplewood gatvėje. Šiauriai Edis ir Liūba, ir jų dukters Jūratė, gim. 1930, ir Nijolė gim. 1934 m. Iš Vokietijos atvykę į Chicago.
Skačauskas Alfonsas, Antano sūnus, jo žmona arba duklė. Ieškomieji arba apie juos žinantieji maloniai prašomi atsilipti.
Lietuvos Generalinis Konsulatas, 6147 So. Artesian Ave., Chicago, Ill. 60629, telef. BE 7-8334.

SKAITYK IR KITAM PATARK SKAITYTI DEMOKRATINI DIENRASTI "NAUJIENAS"

VOITECHAS ZAMAROVSKIS

HETITAI

68.

Vėliau Bosertas išaiškino jo vardą (įrašęs trūkstantis balsas, kurias finikičių kalba, kaip ir kitos semitų kalbos, prafeisavo). Tai būta karaliaus Azitavados, kuris viešpatavo maždaug 740 — 720 m prieš mūsų erą. Nebuvo jis labai žymus valdovas, nes pats save vadino dananiečių karaliumi ir Avorokušo vasalu, o Avarakušas, kaip žinoma, valdė nedidelę teritoriją Kilikijoje ir, savo ruožtu, pripažino Asirijos karaliaus Tiglatpalasaro III viršenybę.

Teisybė, tuomet, 1947 metų rudenį, Bosertas to dar nežinojo. Todėl jis jaudinamasis atplėšė pirmąjį paketą, atėjusį iš Fridricho ir perskaitė, kad tų įrašų autorius "įkūrė šitą miestą ir pavadino jį Azitavada". Vadinas, Juodojo kalno ištisos slėpy miestas, o gal net sostinė, kurios nors vėlyvosios hetitų karalystės, apie kurią iki šiol niekas nežinojo! Toliau jis rado surašytas aukas, kurias valdovas atnašavo kai kuriems iš "tūkstančio hetitų dievų", iš to sąrašo buvo galima padaryti idėmių išvadų apie tai, kaip asirų dievai, nandodamiesi savo garalių galia, vis labiau įsitvirtino hetitų panteone. Tačiau kur kas įdomesnis buvo karaliaus pareiškimas, kad jis gyvenęs "su savo liaudimi laimėje ir nuolatiniame perteklinėje". Kaip

labai jis tuo skyrėsi nuo kitų senovės Rytų valdovų, kurie girdavosi tik karinėmis pergalėmis, o geriausiu atveju — rūmų ir šventyklų statyba! Pagaliau Bosertas perskaitė XIX finikietiškos lentelės tekstą, kuriame buvo šie žodžiai: "Ir pastatydinau tvirtas pilis visuose pakraščiuose, pasieniuose ir vietose, kur gyveno piktų žmonių, maištininkų vadai, kurių nė vienas nepakluso MPS namams, o aš, Azitavada, parbloškiau juos po savo kojomis".

Salies pavadinimas ir karaliaus Azitavados dinastijos vardas davė pradžią labai drąsioms — ir ne visai nepagrįstoms — teorijoms: juk Homeras graikus, puolusius Troją, vadina danajais, t. y. vardu, stebėtinai primenančiu Azitavados įrašo dananiečius (tiksliai — Dananijim), o MPS primena graikų mitologijoje sutinkamą vardą Mopsos. Negi Azitavada vestų savo kilmę iš to karaliaus, priklausiusio Lidijos Atiadų dinastijai? Prie Džefhano upės yra miestas, kuris turkiskai vadinasi Misis, o graikiškai Mopshestia, t. y. "Mopso židiny", arba "Mopso aukuras". Argi jį bus įkūręs Mopsas, nužengęs šiesiai iš mity ir vilties žmogumi iš kuno ir kraujo? 1956 metais Bosertas iš tiesų ėmė kasinėti senovinėje Mopshestijoje. Tad kur jį atvedė kelias nuo Marijos altoriaus Tirolyje iki Mopso degintinių aukų altoriaus Anatolijoje? Į tiltą tarp hetitų ir Homero graikų Mažojoje Azijoje? Tačiau dabar mums rūpi ne šių klausimų sprendimas. Beje, ir

Bosertas tik vėliau ėmė jais domėtis. O tuo tarpu jam buvo svarbiausia rasti karaliaus Azitavados vardą hieroglifiniuose hetitų tekstuose.

Jis ieškojo to vardo savaite, mėnesį, metus. Veltui.

Užtat jis rado kai ką kita. Patį karalių! Kai Bosertas atkasė grupę bareljefų, iškalytų dideliuose akmenų blokuose, išrikiuotose nuo šiaurinių vartų, kuriuos sergėjo du liūtai, hetitų papročiu išrašinėti hieroglifais, jį pasitiko pats Azitavada: jis patogiai sėdėjo pavėnyje už apkrauto stalo, kėslė su aukšta atkalte, kojas pasidėjęs ant žemės suolelio, ramus, patenkintas, visa povyza labiau panašus į smaguri, nei į karį. Staliniškai jam nešioja kupinai prikrautus valgių dubenis ir gėrimų asocius, muzikantai jam groja lyromis ir švilpinėmis būgnininkai būgnuoja, dainininkai dainuoja, tarnai vėsiną stružio plunksnų vėduoklėmis. Šalia karaliaus — dievai, demonai ir įrakai, kuriuos iškalė hetitų menininkas tais laikais, kai upė, lekanti slėniu, dar nebuvo vadinama nei Džehanu, nei net Piramu. O kadangi rastieji bareljefai Boserto įsakymu buvo pakelti pirmąkart vietoje, in situ, tai karaliaus Azitavada ten sėdi ir poelauja iki pat šios dienos.

FRANCO STEINHERIO SAPNAS

Bosertas perskaitė to karaliaus vardą (šiuo metu jis paprastai transkribuojamas

Asitavandaš), ne pradėdamas, o veikiau priešingai — bebaigdamas dešifravimo darbą. Kaip žinome, Champolionas, Grotefendas ir Rowlinsonas, priešingai, karaliaus vardo perskaitymu savo darbą tik pradėjo...

Tačiau tai dar ne paskutinis "priešingai" paskutiniame skirsnyje apie hetitų hieroglifus. Mat, atsitiko dar vienas labai nelauktas dalykas: raktą — šiuosyk jau tikrą "rakinantį" raktą — Karatėpės bilingvoms galutinai iššifruoti aptiko ne tų bilingvų atėdėjais, pasandinio garso mokslininkas, bet, priešingai, jo padėjėjas ir mokynys.

Franco Steinheris (gimęs 1902 metais) — taip pat vienas tų vokiečių, kurie įsikūrė Turkijoje. Jis atvyko į Stambulą kaip statybos firmos įgaliotinis ir ten apsigyveno, o su Bosertu susipažino, jau dirbdamas buhalteriu tenyktėje vokiečių ligoninėje. Steinheris domėjosi lingvistika (parašė knygą apie Stambulo vagių žargoną), o kad galėtų klausyti Boserto paskaitų kaip pilnateis studentas, eksternu išlaikė — baigdamas ketvirtą dešimtį — brandos egzaminus. 1947 metais jį, filosofijos daktarą, Bosertas pasikvietė į Karatėpę.

Ten Steinheris dirbo visokiausius darbus, be kitko, valė atkastus bareljefus. Vieną dieną, šluostydamas dulkes nuo tik ką iškastos hetitų liūto (tikriausiai sekant, sfinkso) statulos, jis aptiko joje hieroglifinį įrašą. Žinoma, tai nebavo kas nors nepap-

rastas. Veikiau reikėtų stebėtis, jei būtų priešingai. Bet, atidžiai įsižiūrėjęs, Steinheris jame pamatė ženklus, kurie galėjo reikšti — remiantis žiniomis, kurias iki tol buvo sukaupęs didelis tarptautinis hetitologų kolektyvas — Asitavando vardą! Juk tai pirmasis finikičių ir hetitų įrašų sąlyčio taškas!

Žinoma, čia dar galėjo būti ir klaida. Bet ar taip jau dažnai senovės tyrinėtojų laukia rodyklėmis nusmaigstytas vieskelis? Kaip visi mokslininkai, priėję nežinomybės slenkstį, taip ir Bosertas su Steinheriu tarė sau: "Sakykime, kad"...

UZDANGA PAKYLA

Paskui teko imtis ilgo, kruopštaus, varginančio darbo, kurio neišvengia nė vienas dešifruotojas. Reikėjo rasti sakinį. Jei atsirastų sakiny su karaliaus vardu, atitinkantis kurį nors finikietiškių įrašų sakinį, tai būtų įrodyta, jog tos penkis plokštės sudaro bilingvą, ilgą bilingvą... (Bus daugiau)

Skaitykite ir plėnkite Dienraštį "NAUJIENAS"

Jos visad rašo TEISYBĖ

TELEF. PR 8-3229

DR. ANNA BALIUNAS

AKU, AUSU, NOSIES
IR GERKLAS LIGOS
2858 W. 63rd Street

Valandos pagal susitarimą

DR. K. G. BALUKAS

IR

DR. FANG C. LU

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford
Medical Building). Tel. LU 5-4446

Antras ofisas —

8007 WEST 83rd PLACE
JUSTICE, ILL. Tel. 599-0500
Pirma ligoninė pagal susitarimą.
Jei neatšiliepiama, skambinti 374-8012

DR. C. K. BOBELIS

INKSTŲ IR ŠLAPIMO TAKŲ
CHIRURGIJA
Tel. 695-0533
Fox Valley Medical Center
860 SUMMIT ST.
ROUTE 58, ELGIN, ILLINOIS

DR. PETER BRAZIS

PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
Ofisas: HEmlock 4-5849
Rezid.: 388-2233

OFISO VALANDOS:

Pirmadieniais ir ketvirtadieniais, 1-7 val.
antradieniais, penktadieniais nuo 1-5, trečiadieniais ir šeštadieniais susitarus.

Rez.: GI 8-0873

DR. W. EISIN - EISINAS

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670

Valandos pagal susitarimą. Jei neatšiliepiama, skambinti MI 3-0001.

DR. NINA KRAUCEL - KRAUCELIUNAITĖ

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670

Neatsiliepiama — skambinti 471-0225.

Valandos pagal susitarimą.

Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700

Residencijos: PR 6-9801

DR. J. MĖŠKAUSKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
VIDAUS LIGŲ SPEC.
2454 WEST 71st STREET

VALANDOS: Pirmadieniais, antradieniais, ketvirtadieniais ir penktadieniais nuo 3 iki 7 val. popiet.

Šeštadieniais nuo 9 iki 11 val. ryto tik susitarus.

Trečiadieniais uždaryta.

DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVISKAI
2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149

Tikrina akis. Pritaiko akinius ir "contact lenses".

Val. pagal susitarimą. Uždaryta trečiadieniais.

DR. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 WEST 63rd STREET

Val.: antradieniais nuo 1-4 po pietų, ketvirtadieniais nuo 5-7 val. vak.

Ofiso telefonai: 776-2880

Naujas rez. telefonai: 448-5545

DR. VYT. TAURAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bandra praktika, spec. MOTERŲ LIGOS
Ofisas: 2652 WEST 59th STREET
Tel.: PR 8-1223

OFISO VAL.: pirm., antradieniais, trečiadieniais, penktadieniais 2-4 val. vak. Šeštadieniais 2-4 val. po pietų ir kitu laiku pagal susitarimą.

V. Tumasonis, M. D., S. C.

CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Ofiso telefonai: HEmlock 4-2123
Rezid. telefonai: Gibson 8-6195

Pirma ligoninė pagal susitarimą. Del valandos skambinti telefonais HE 4-2123. Jei neatšiliepiama, tai telefonais GI 8-6195.

P. ŠMEIKIS, O. P.

ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Bandžiai. Speciali pagalba kojoms (Arch Supports) ir t. t.

Val.: 9-4 ir 6-8. Šeštadieniais 9-1. 2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629

Telefonai: PROspect 6-5084

DR. ANNA BALIUNAS

AKU, AUSU, NOSIES
IR GERKLAS LIGOS
2858 W. 63rd Street

Valandos pagal susitarimą

DR. K. G. BALUKAS

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford
Medical Building). Tel. LU 5-4446

Antras ofisas —

8007 WEST 83rd PLACE
JUSTICE, ILL. Tel. 599-0500
Pirma ligoninė pagal susitarimą.
Jei neatšiliepiama, skambinti 374-8012

DR. C. K. BOBELIS

INKSTŲ IR ŠLAPIMO TAKŲ
CHIRURGIJA
Tel. 695-0533
Fox Valley Medical Center
860 SUMMIT ST.
ROUTE 58, ELGIN, ILLINOIS

DR. PETER BRAZIS

PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
Ofisas: HEmlock 4-5849
Rezid.: 388-2233

OFISO VALANDOS:

Pirmadieniais ir ketvirtadieniais, 1-7 val.
antradieniais, penktadieniais nuo 1-5, trečiadieniais ir šeštadieniais susitarus.

Rez.: GI 8-0873

DR. W. EISIN - EISINAS

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670

Valandos pagal susitarimą. Jei neatšiliepiama, skambinti MI 3-0001.

DR. NINA KRAUCEL - KRAUCELIUNAITĖ

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670

Neatsiliepiama — skambinti 471-0225.

Valandos pagal susitarimą.

Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700

Residencijos: PR 6-9801

DR. J. MĖŠKAUSKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
VIDAUS LIGŲ SPEC.
2454 WEST 71st STREET

VALANDOS: Pirmadieniais, antradieniais, ketvirtadieniais ir penktadieniais nuo 3 iki 7 val. popiet.

Šeštadieniais nuo 9 iki 11 val. ryto tik susitarus.

Trečiadieniais uždaryta.

DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVISKAI
2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149

Tikrina akis. Pritaiko akinius ir "contact lenses".

Val. pagal susitarimą. Uždaryta trečiadieniais.

DR. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 WEST 63rd STREET

Val.: antradieniais nuo 1-4 po pietų, ketvirtadieniais nuo 5-7 val. vak.

Ofiso telefonai: 776-2880

Naujas rez. telefonai: 448-5545

DR. VYT. TAURAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bandra praktika, spec. MOTERŲ LIGOS
Ofisas: 2652 WEST 59th STREET
Tel.: PR 8-1223

OFISO VAL.: pirm., antradieniais, trečiadieniais, penktadieniais 2-4 val. vak. Šeštadieniais 2-4 val. po pietų ir kitu laiku pagal susitarimą.

V. Tumasonis, M. D., S. C.

CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Ofiso telefonai: HEmlock 4-2123
Rezid. telefonai: Gibson 8-6195

Pirma ligoninė pagal susitarimą. Del valandos skambinti telefonais HE 4-2123. Jei neatšiliepiama, tai telefonais GI 8-6195.

P. ŠMEIKIS, O. P.

ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Bandžiai. Speciali pagalba kojoms (Arch Supports) ir t. t.

Val.: 9-4 ir 6-8. Šeštadieniais 9-1. 2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629

Telefonai: PROspect 6-5084

CICERO

Aldona Ruginiene-Sabanskyte
prisiminti

Per Kalėdas suėjo vieneri metai, kai iš gyvybių tarpo atsiskyrė A. A. Aldona Ruginiene, palikusi giliai liūdintus, mieliausiąsias ir tris sūnelius. Mieloji Aldona turėjo daug visko pergyventi, kaip ir mes visi tremtiniai. Jai besimokant, Lietuvą okupavo raudonoji armija ir jos mylima tėvelių išvežė kančių kėsti į Sibirą, kur jis ir pasimirė. Ji su sesute Birute, pasitraukė į Vokietiją, o paskui emigravo į Angliją.

A. A. Aldona su savo mylimu Ignu susipažino ir draugavo dar Lietuvoje ir iš gražiausių gyvenimo žiedų, pynė ateities vainiką, bet Ignas, prieš savo valią,

GRADINSKAS

PLOKŠTELES
IŠ EUROPOS:
SOKIAL, CHORAI, SOLISTAI

2512 W. 47 ST. — FR 6-1998

GUŽAUSKŲ

GELES VISOMS PROGOMS
BEVERLY HILLS GELINČIA
2443 WEST 63rd STREET

Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

PERKRAUSTYMAI

MOVING
Leidimai — Pilna apdrauda
ZEMA KALNA
R. SERENAS
4047 W. 67th Pl. WAibrook 5-8065

GELININKAS

(PUTRAMENTAS)
Linksmumo arba liūdesio valandom
gražiausios geles ir vainikų antkapui papuošimui ir sezoninės
kapams geles.

ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS),
5525 So. Harlem Ave. — 586-1220

MOVING

Apdraustas perkraustymas
iš įvairių atstumų.
ANTANAS VILIMAS
823 West 34 Place
Tel.: FRontier 6-1882

SOPHIE BARCUS

RADIJO ŠEIMOS VALANDOS
Visos programos iš WOPA,
1490 kil. A. M.

Lietuvių kalba: kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 11-12 val. ryto. — Šeštadienį ir sekmadienį nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.

Telefonai: HEmlock 4-2413

7139 So. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, ILL. 60629

FOREST'S FUTURE

IS IN YOUR HANDS

Every tree, every shrub,
and all our wildlife depend on
you to help prevent
forest fires. So please follow
Smoky's ABC's: Always
hold matches till cold. Be sure
to douse all campfires,
stir the ashes, and douse
them again. Crush all
smokes dead ones.

Please! Only you can
prevent forest fires

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

FOREST'S FUTURE
IS IN YOUR HANDS

pateko į vokiečių kariuomenę,
paskui pereiveno sunkias ir ilgas
bėgimo dienas. Paleistas
į laisvę, iš Vokietijos emigravo
į Angliją, vis galvodamas, kur
yra jo mylima Aldutė ir kiek
buvo džiaugsmo, kai vienamė
lietuvių parengime, visai netikėtai
abu susitiko. Neuzilgo su-
mainė aukso žiedus ir pradėjo
laimingą gyvenimą, manydami,
kad jau visos nelaimės ir pergy-
venimai pasibaigė. Savo šeimyninį
gyvenimą apnainkavo susi-
laukdam trijų sūnelių.

Del geresnių gyvenimo sąly-
gų Ruginiai persikėlė į JAV. Ig-
nas, kaip statybininkas, gavo ge-
rai apmokamą darbą, o sūne-
liams paūgėjus ir Aldona emė
dirbti šv. Antano taupymo ir skolinimo bendrovėje. Nusipirko
gražius namus ir dėjo visas pa-
stangas, kad sūneliai baigtų
aukštusius mokslus, bet, kaip
audra iš giedro dangaus, Aldo-
na emė jausti galvos skausmus
ir kuo toliau, tuo blogiau. Dak-
tarų tyrimai, galvos operacijos
ir paskui mieloji Aldona pusiau
paralyžuota 4 metus išgulėjo pa-
tale.

Smarkiai susibuvo Ruginių
gyvenimas, bet nepalūžo. Ignas,
kaip žemaitis, kantriai nešė ant
savo pečių uždėtą naštą, padeda-
mas Dr. P. Kisieliui, kurs vel-
tui gydė visus 4 metus ir dar
nemokamai aprūpindavo vais-
tais, o ponis Kisielis, jaunia-
siam sūneliui Vytui, 6 mėne-
sius nemokamai davė pietus.
Daug draugų, giminių ir pažis-
tamų, taip pat ištisė pagalbos
ranką. Bet Aldonos gyvybės ne-
bebuvo galima išgelbėti ir ji
prieš metus, per pačias Kalėdas
užgeso. Jos kūną priglaudė lie-
tuvų šv. Kazimiero kapinėse,
kur jos kapas yra papuoštas gra-
žiu šeimoms paminklu. Metinėms
suejus, liūdinti šeima užprašė
gėdulingas pamaldas, o po jų vi-
si buvo paprašyti pietus.

Du vyresnieji Ruginių sūnus
netrukus gaus universiteto bai-
gimo diplomus, o jaunesnysis
garbingai eina šv. Ignaciaus
aukšt. mokyklos sąrašuose ir
visi trys yra geri krepšininkai.
S. Paulauskas

RAŠTININKAS

Chatynas ne Katynas

Lenkų (LWIL) praneša, kad
Kremliaus valdovų "triumfi-
rato" antrasis numeris (pirma-
sis yra Brežnevus, trečiasis
Podgornij) A. Kosyginas nesė-
dintai buvo nuvažiuojęs į Minską
ir ta proga "lankėsi" netoli Vi-
tebsko esanti gudų kaimelį Cha-
tyną, kur padėjo vainiką prie
kapo sovietinių partizanų, ku-
riuos vokiečiai nugalabijo an-
trojo pasaulinio karo metu.

RAŠTININKAS

Chatynas ne Katynas

Lenkų (LWIL) praneša, kad
Kremliaus valdovų "triumfi-
rato" antrasis numeris (pirma-
sis yra Brežnevus, trečiasis
Podgornij) A. Kosyginas nesė-
dintai buvo nuvažiuojęs į Minską
ir ta proga "lankėsi" netoli Vi-
tebsko esanti gudų kaimelį Cha-
tyną, kur padėjo vainiką prie
kapo sovietinių partizanų, ku-
riuos vokiečiai nugalabijo an-
trojo pasaulinio karo metu.

RAŠTININKAS

Chatynas ne Katynas

Lenkų (LWIL) praneša, kad
Kremliaus valdovų "triumfi-
rato" antrasis numeris (pirma-
sis yra Brežnevus, trečiasis
Podgornij) A. Kosyginas nesė-
dintai buvo nuvažiuojęs į Minską
ir ta proga "lankėsi" netoli Vi-
tebsko esanti gudų kaimelį Cha-
tyną, kur padėjo vainiką prie
kapo sovietinių partizanų, ku-
riuos vokiečiai nugalabijo an-
trojo pasaulinio karo metu.

RAŠTININKAS

Chatynas ne Katynas

Lenkų (LWIL) praneša, kad
Kremliaus valdovų "triumfi-
rato" antrasis numeris (pirma-
sis yra Brežnevus, trečiasis
Podgornij) A. Kosyginas nesė-
dintai buvo nuvažiuojęs į Minską
ir ta proga "lankėsi" netoli Vi-
tebsko esanti gudų kaimelį Cha-
tyną, kur padėjo vainiką prie
kapo sovietinių partizanų, ku-
riuos vokiečiai nugalabijo an-
trojo pasaulinio karo metu.

RAŠTININKAS

Chatynas ne Katynas

Lenkų (LWIL) praneša, kad
Kremliaus valdovų "triumfi-
rato" antrasis numeris (pirma-
sis yra Brežnevus, trečiasis
Podgornij) A. Kosyginas nesė-
dintai buvo nuvažiuojęs į Minską
ir ta proga "lankėsi" netoli Vi-
tebsko esanti gudų kaimelį Cha-
tyną, kur padėjo vainiką prie
kapo sovietinių partizanų, ku-
riuos vokiečiai nugalabijo an-
trojo pasaulinio karo metu.

RAŠTININKAS

Chatynas ne Katynas

Lenkų (LWIL) praneša, kad
Kremliaus valdovų "triumfi-
rato" antrasis numeris (pirma-
sis yra Brežnevus, trečiasis
Podgornij) A. Kosyginas nesė-
dintai buvo nuvažiuojęs į Minską
ir ta proga "lankėsi" netoli Vi-
tebsko esanti gudų kaimelį Cha-
tyną, kur padėjo vainiką prie
kapo sovietinių partizanų, ku-
riuos vokiečiai nugalabijo an-
trojo pasaulinio karo metu.

RAŠTININKAS

Chatynas ne Katynas

Lenkų (LWIL) praneša, kad
Kremliaus valdovų "triumfi-
rato" antrasis numeris (pirma-
sis yra Brežnevus, trečiasis
Podgornij) A. Kosyginas nesė-
dintai buvo nuvažiuojęs į Minską
ir ta proga "lankėsi" netoli Vi-
tebsko esanti gudų kaimelį Cha-
tyną, kur padėjo vainiką prie
kapo sovietinių partizanų, ku-
riuos vokiečiai nugalabijo an-
trojo pasaulinio karo metu.

RAŠTININKAS

Chatynas ne Katynas

Lenkų (LWIL) praneša, kad
Kremliaus valdovų "triumfi-
rato" antrasis numeris (pirma-
sis yra Brežnevus, trečiasis
Podgornij) A. Kosyginas nesė-
dintai buvo nuvažiuojęs į Minską
ir ta proga "lankėsi" netoli Vi-
tebsko esanti gudų kaimelį Cha-
tyną, kur padėjo vainiką prie
kapo sovietinių partizanų, ku-
riuos vokiečiai nugalabijo an-
trojo pasaulinio karo metu.

"Baltas Juodvarnis"

Aurora, Ill. Bendros praktikos gydytojas Dr. Eugene R. Baltazar pernai sulaukęs 70 metų amžiaus "išėjo į pensiją" ir nieko nelaukęs atidarė kliniką kurioje gydo žmones nemokamai, priimdami iki 80 ir 100 pacientų per dieną. Jis iš savo kišenės dar samdo slaugę ir registruotoją. Paklaustas, kodėl senatvės sulaukęs ėmėsi tokios sunkios naštos, daktaras atsakė:

"Auroros miestas per kelias dešimtis metų rodė gerą širdį mano šeimai ir aš jaučiuosi tiems žmonėms dėkingas. Ta idėja mane lydėjo per visą karjeros laiką ir aš ją skaitau tinkamiausiu būdu baigti savo profesinę karjerą".

Ivertindami daktaro idėją ir jo pasiūlymą, daktarui Baltazarui atėjo nemokamai į talką 8 slaugės ir 19 miesto gyventojų. Nėgana to, jo pavyzdį pasekė keli kiti vietiniai daktarai ir psichikai, o vaistų fabrikai Dr. Baltazaro klinikai nemokamai suteikė keletą

takstančių vienetų įvairių vaistų. Prie Dr. Baltazaro klinikos yra iškaba su patarimu: "Jei galite mokėti, eikite pas savo namų daktarą". Nors jis priima kiekvieną pacientą, bet jo klinika tiesioginiai skiriama neturtingiesiems.

Zinios pranešėjas tokį nepaprastai retą daktarą pavadino "baltu juodvarniu".

J. Vasaitis kalbės apie Pompėjų

Posėdis Lietuvių Istorijos draugijos valdybos įvyks š. m. sausio 10 dieną 6 val. 30 min. vakaro A. Rūgytės bute, 6547 So. Washtenaw Ave. Po posėdžio 7 val. 30 min. seks pranešimas Liet. Ist. draugijos nario J. Vasaitis apie kelionę po Europos istorines vietas ir apie naujausius archeologinius kasinėjimus Pompejuje. Pranešimas bus gausiai iliustruotas slaidėmis.

Liet. Ist. draugijos nariai ir jų bičiuliai kviečiami dalyvauti.

Pakeista svetimšaliams registruotis tvarka

Iki šių metų visi Amerikoje gyvenantys ne Amerikos piliečiai privalėjo kiekvienais metais sausio mėnesį užpildyti tam tikras svetimšaliams skirtas blankas ir įsakiniai buvo parašyti, kas tas blankas įteikti paštu asmeniškai, nesijūnciant paštu. Šiais metais ta tvarka pakeista. Užpildžius svetimšaliams skirtus blankus arba atiduoti paštu, bet pašto ženklą priklijavus pasiųsti šiuo adresu: U. S. Immigration and Naturalization Service Alien Address Report Processing Center.

Building 102A, Fort Snelling, Twin Cities, Mn. 55111.

Amerikos paštas

JAV-bių pašto viršininkas savo metiniame pranešime pasididžiujamas pareiškė, kad Amerikos Pašto Istaigos deficitas (nuostoliai) iš 175 milijonų sumažėjo iki 13 milijonų dolerių. Verta didžiulis, nes dar prieš porą metų — 1971 m. pašto deficitas siekė 204 milijonus dolerių.

Pašto darbas dabar išeina po 428 siuntų (laiškų ir kt.) kiekvienam gyventojui arba 89,9 milijonus pašto gabalų per metus. Jis spėja, kad JAV paštas 1980 metais turės aptarnauti 106 milijonus siuntų.

5 milijonai marijuanos ir hašišo cigarečių

JAV Senato vidaus saugumo subkomisijos apskaičiavimu, kontrabandos keliu į JAV-bes praeitais metais išmugliuota tiek marijuanos ir hašišo, kad užtektų pagaminti daugiau kaip 5 milijonus cigarečių. Bendrai spėjama, kad tų narkotikų patenka į JAV-bes dešimtį kartų daugiau negu pasisėka pagauti ir konfiskuoti. Manoma, kad praeitais metais Amerikoje buvo surūkyta apie 17 milijonų svarų marijuanos ir 500.000 svarų hašišo.

Doleris stiprėja

Jungtinių Amerikos Valstybių doleris, kurs dviejų metų bėgyje dukart buvo nuvertintas ir praeitais 1973 metais tarptautinėse biržose skaudžiai numuštas, pradeda stiprėti ir esama atvil ties, kad atgaus praeitų metų.

J. A. Krylovas, Pasakėčios; rinktinė

Is rusų kalbos vertė Jonas Valaitis, Čikaga, 1972. 210 psl.

Tur būt, tai pirmas lietuviškas vertimas (ilustruotas), pateiktas tokį gausų Krylovo pasakėčių rinkinį.

Vargu ar galima būtų iš vertėjo laukti, kad visos pasakėčios būtų be priekaištų lietuviškai atkurtos, net jei vertėjas būtų oficialiai akredituotas Parnaso karalijoje. Tačiau randame ne vieną posmą, sklandžiai ir palyginti lengva paprasta forma perteiktą. Pavyzdžiui (Bendruomenės sveika, psl. 173-174):

Kuri tvarka bebūt kūrėjų jos kilnių, Bet jei ji rankose be sąžinės žmonių, Jie visados ras išeitį, kad ir nedora. Kad reikala nulemtų pagal savo norą.

Tad įsakytą Vilką Įvesdinti į avininką. O avys ką gi sueigijo kalbėjo, Juk josios ten turėjo gauti viršų. Deja, kad ne! Avis tai ir pamiršo, O jas tenai paklaust visų labiau reikėjo.

Vertėjas moka prireikus pajausti ir žodžių formų semantinį vaidmenį ir juo pasinaudoti (Vilkas avideję, psl. 191):

Sumanęs naktį įjįsti į avide, Pateko Vilkas į šunide. Staiga sukilo visas kiemas šio šunyno. Pajutę pilkajį čia pat žudiką, Sukliko šuns tvartuos, veržėsi grumtynių. "Vagis, vagis!" — sargai suriko. Akimirksnis — ir vartai atkelti. Čion smelkėsi visi, kas buvo tik arti. Šunide virto pragaru visa.

Pasakėčių vertėjas knygoje yra pateikęs ir savo įvadą, apibūdinantį Krylovą, jo kūrybą ir reikšmę. Už Lietuvos ribų šiandien retas lietuviškas leidinys išeina rūpestinga, taisyklinga kalba. Bet pasakėčių vertėjas šiuo požiūriu palyginti sėkmingai savo darbą atliko, nors viena kita antraeilė gramatikos, rašybos (ar korektūros) klaida ir pasitaiko.

P. Jonikas

HELP WANTED — MALE-FEMALE Reikia Darbininkų ir Darbininkių

FACTORY — GENERAL

Well established company with excellent fringe benefits needs reliable men and women for general factory and as trainees on various paper converting equipment.

FIRST AND SECOND SHIFT

See Mr. BUCHMAN

NATIONAL BLANK BOOK COMPANY

7609 INDUSTRIAL DRIVE.

FOREST PARK, ILL.

An Equal Opportunity Employer

ty nuostolius. John Mathis, Continental Illinois National Bank & Trust Co., Chicago, ekonoministas, sako, kad doleris gali atgauti 25 nuosimčius per praeitus pustrėčių metų turėtų nuostolių.

CTA šoferiai vėl reikalauja

Chicago CTA autobusų šoferių unija paskelbė, kad reikalauja pakelti algas dar 10 nuosimčių ir įvairių papildomų priedų (fringe benefits). Ši unija Division 241 apima apie 8,000 autobusų šoferių.

Tai išgirdęs mažesnės, 3,000 narių greitojo tranzito unijos Division 308 pirmininkas Leonard Beatty pareiškė, kad tai esan ti jam naujiena. "Mes niekuomet nesutiksime su 10 nuosimčių", jis pasakė. "Praeitą kartą mes reikavome 33½ nuosimčių pakėlimo ir mes reikavome kol visa gausime — 33 nuosimčių ar daugiau".

Pranešama, kad jau dabar 7,836 autobusų šoferiai gauna algos po \$6 valandai.

Daley atsisakė limuzino

Matyti, norėdamas duoti kitiems kuro taupymo pavyzdį, Chicago meras Richard Daley savo 1973 metų Cadillac limuziną nuo Naujų Metų pastatė Policijos departamento garaže ir dabar važinėja paprastu Oldsmobile, kuriuo iki šiol važinėdavo du mero palydovai policininkai. Dabar meras važinėja vienu automobiliu, be jokios palydos.

Atšaukė 18 rūšių konservuotų grybų

Maisto ir Vaistų Administracija (FDA) praneša, kad yra atšaukta iš krautuvių 18 rūšių konservuotų grybų, kadangi prisibijoma, kad gali būti apkrėsti botulino nuodais. Atšauktos visos 4 užcijų dėžutės

grybų, pakuotų Mount Laurel Canning Corp. of Temple, Pa., ir dar 17 privačių firmų, kurių sąrašas būtų perilgas išvardinti. Tiek galima pasakyti, kad visi tie grybai, kurių konservai karts nuo karto atšaukiami, yra auginami masinės gamybos būdu pievagrybiai. Sausiausieji grybai yra, kuriuos pats susigrybauji miškuose, nors ir tuos reikia mokėti kaip tinkamai "vekuoti" žiemai.

TRUMP AI

— Suaugusiems vakariniai kursai Kelly aukšt. mokykloje, 4136 S. California Ave., prasidės sausio 28 d. Į juos kviečiami nuo 18 m. amžiaus. Mokoma įvairių praktiškų dalykų, pradedant siuvimu ir virimu, baigiant inžinerijos ir elektronikos specialybėmis. Registracija pradedama sausio 21 d. 6:30—8:30 val. vak. Informacijos teikia tel. 624-7300, Ext. 28. Tokie pat kursai bus Kennedy aukšt. mokykloje, 6325 W. 56 St., Jones komercinėje 606 So. State St. ir kitose mokyklose. Teiraujantis minimu telefonu, bus nurodyta artimiausia.

— Seriją filmų apie 2-jį patulinį karą pradės rodyti WGN-TV 9 šį sekmadienį 6:30—7:30 val. vak. WGN-720 AM Radijo stotis sausio 12 d. 12:30 val. perduos operą Carmen.

— Aktorė Karilė Baltrušaitytė skaitys Alfonso Nykos Niliūno poeziją Pelkių Žiburėlio lieteratūrinėje valandėlėje sausio 10 d. 8—9 val. per Margučio radiją.

— Chicago Lung Ass'n. praneša sveikatos ekspertų nuomone, kad kambarių temperatūra apie 65 laipsnių yra sveikesnė už apie 75, nes toks karštis panaikina drėgmę ore, todėl išdžiūsta nosis ir gerklė, taip pat oda.

— Antanas Binkauskas, Amsterdam, NY., savo linkėjimus ir gražius žodžius Naujienoms palydėjo 3 dol. auka.

— Tony Surville, Allegan, Mich., ilgametis Naujienų skaitytojas, pratešdamas peneumatą, kartu su linkėjimais visiems į Naujienų bendradarbiams, atsiuntė vajui 5 dol. Vajaus komisija nuosirdžiai dėkoja remėjams už aukas, o naujienoms skaitytojams už dėmesį ir gerą pavyzdį. Visi skaitytojai yra prašomi remti Naujienas ir jas platinti, darant pastangas rasti bent po vieną naują skaitytoją. Visi lietuviai yra prašomi atkreipti savo dėmesį, kad Naujienos geros draugios yra giriamos, daroma sau nuostolis jų neskaityti, todėl reikia jas užsisakyti.

— Spaudos Baliaus, ruošiamas Lietuvių Žurnalistų Sąjungos, įvyks sausio 26 dieną, 7 val. Martine restaurane. Status užsisakyti ir pakvietimus įsigyti galima pas Jurgį Janušaitį, Parnamos prekyboje, 2534 W. 69 St. Tel.: 737-3332. (Pr).

— Pirmą sykį įvairūs lietuviškos muzikos rinkiniai — pramoginės, liaudies dainų, kaimo ir daug kitų randami 8-track stereo tape cartridge — \$6.95, ir cassettes — \$5.95. Pilnam sąrašui rašykite Anatole Productions, Inc., 5845 So. Oakley Ave., Chicago, Ill. 60636. Tel. (312) 778-2100. (Pr).

REAL ESTATE.

REAL ESTATE FOR SALE Namai, Zemė — Pardavimui

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMČIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAIMS

DĖL VISŲ INFORMACIJŲ, KREIPKITES Į

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

BUTŲ NUOMAVIMAS

NAMŲ VALDYMAS — NOTARIATAS — VERTIMAI

VISŲ RŪŠIŲ DRAUDIMO AGENTŪRA

J. BACEVICIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6455 So. Kedzie Ave. — PRospect 8-2233

FURNITURE AND FIXTURES

Baldai ir kiti įrenginiai

IS MODELINIŲ NAMŲ BALDAI

30% iki 50% nuolaida. Galima pirkti dalimis ir išsimokėtina. Aptarnauja lietuviai.

SOUTHWEST FURNITURE CO.

TEL. GR 6-4421

6200 So. WESTERN AVE.

— J. Palšis iš Marquette Parko apylinkės užsisakė Naujienas vieneriems metams. Nauji skaitytojai rodo ne tik dėmesį platinimo vajui, bet ir naują kryptį į lietuviškas bei lietuviškus renesansą išsivijoj. Marlonu pastebėti, kad Naujienos patenkina inteligentiškų intelektualų ir eilinių lietuvių visuolių reikalavimus.

— A. a. Juozapo Galinaičio giminės yra prašomi atsilepti Stepono C. Lack-Lackavičiaus laidotuvių įstaigai, 2421 W. 69 St., Chicago, Ill. 60629. Tel. 737-1213. (Pr).

— Mike Lukoshus, gyv. Westsidėje, pasakojo, kad Naujų Metų išvakarėse, buvo pasirengęs autobusu važiuoti pas draugą Naujus Metus sutikti. Apie 7 val. vak., laukiant autobuso prie 20 ir Western gatvės, priėjo du jauni, atrodo meksikaniečiai. Vienas iš jų atrėmė peilį į krūtinę, kitas iškratė kišenę. Atėmė apie 30 dol. ir draugui nešė dovanų bonką degtinės, nuėjo savais keliais. Toks dalykas jam pirmą kartą pasitaikęs.

— ARTI MŪSŲ VISU — modernus 12 m. mūras, įrengtas bešmantas. Garžas, Karpetai, \$21.700.

— MARQUETTE PARKE 1½ aukšto namas. Vienas modernus butas su 3 miegamais ir kitas aukštai tinka vienai didelei arba 2 artimoms šeimoms gyventi. \$21.500.

— TVIRTAS APARTAMENTINIS MŪRAS. Arti Kedzie — pora bloku nuo parko. Naujas gazu šildymas. Svariai nuodėntas. \$18.000 pajamų. Kalna \$69.000.

— 4 BUTŲ GRAŽUS MŪRAS arti vienuolyno. Naujas gazu šildymas. Alum langai. Karpetai. 3 auto mūro garažas. \$42.000.

— PLATUS VERTINGAS LOTAS Marquette Parke. Kaina \$9.900.

BUTŲ NUOMAVIMAS, IVAIRŲS DRAUDIMAI NAMŲ IR NEKILNOJAMO TURTO PIRKIMAS — PARDAVIMAS.

BALYS BUDRATIS

BUD'S REAL ESTATE

4369 ARCHER AVE., CHICAGO

TEL. — 254-5554

NORITE PIRKTI AR PARDUOTI NAMĄ?

SUSISIEKITE SU CONNIE DAGYS

FIRESIDE REALTY —

TEL. 585-2064

Čia būsite užtikrintai sąžiningai aptarnauti.

ČIA NAMAI GERI

2 BUTŲ MŪRAS Marquette Parke. Moderni virtuvė, įrengtas bešmantas, naujas gazu šildymas, aliuminijaus langai, geležinė tvora, garažas. \$30.500.

MARQUETTE PARKE 7 kambarių 1½ aukšto namas su garažu, 30 pėdų lotas, 2 vonios. Gazu šildymas. \$19.600.

ARTI MŪSŲ VISU — modernus 12 m. mūras, įrengtas bešmantas. Garžas, Karpetai, \$21.700.

MARQUETTE PARKE 1½ aukšto namas. Vienas modernus butas su 3 miegamais ir kitas aukštai tinka vienai didelei arba 2 artimoms šeimoms gyventi. \$21.500.

TVIRTAS APARTAMENTINIS MŪRAS. Arti Kedzie — pora bloku nuo parko. Naujas gazu šildymas. Svariai nuodėntas. \$18.000 pajamų. Kalna \$69.000.

4 BUTŲ GRAŽUS MŪRAS arti vienuolyno. Naujas gazu šildymas. Alum langai. Karpetai. 3 auto mūro garažas. \$42.000.

PLATUS VERTINGAS LOTAS Marquette Parke. Kaina \$9.900.

VALDIS REAL ESTATE

7051 So. Washtenaw Ave. RE 7-7200

NEPAPRASTAS PIRKINYS

Modernus bungalov tinka bet kuriai šeimai. Geriausia vieta Marquette Parke. Tuoj galima užimti. Sumažinta kaina visu keltvirčiui jo vertės, kadangi reikia skubiai parduoti.

ŠIMAITIS REALTY

2951 W. 63rd St. (Prie Sacramento)

Tel. 436-7878

BUILDERS AND CONTRACTORS

Namų Statyba ir Remontas

HEATING CONTRACTOR

Įrengiu mėsle ir užmiesy naujus ir nerstatuopus visu rūšių namo apšildymo pečius, air-conditioning, vandens boilerius ir stogu rinas (gutters). Dirbu greit, sąžiningai ir garantuotai.

DOMAS ZUKAUSKAS

4444 So. WESTERN AVE

Chicago, Ill. 60608. Tel.: VI 7-3447

PLUMBING & HEATING

Service 24 hours

10305 So. St. Louis

Tel. PR 9-2955

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

ir kitus kraštus

P. NEOZINKAS, 4065 Archer Ave,

Chicago, Ill. 60632, Tel. YA 7-5980

A. G. AUTO REBUILDERS

Čia automobiliai išlyginami ir nudažomi. Darbas atliekamas sąžiningai ir gerai, prityrusių darbininkų. Kainos nebrangios.

3518-24 W. 63rd Street, Chicago, Ill.

TEL. — 776-5588

Anicetas Gerbaciauskas, sv.

REMKTIE TUOS RIZNIERIUS, KURIE GARSINIA "NAUJIEŲSE"

NAUJOJI GOLD COAST INN

Geras lietuvių ir amerikiečių maistas yra mūsų specialybė.

Priimami užsakymai grupinėms sueigoms gimtadienių, laidotuvių ir kitomis progomis, pasirenkant geriausią šeimoms stiliaus maistą ir gerimus.

LARRY IR BEA LAURIAN

Naujieji Savininkai

2525 West 71st Street, Chicago, Ill. 60629. Tel. HE 4-4149

MOVING — Apdraustas perkraustymas

Pigus ir sąžiningas patarnavimas. Naujausi kraustymo įrankiai. Ilgų metų patyrimas.

AL NAUJOKAITIS

2022 W. 69 ST., CHICAGO, ILL. 60636. Tel. WA 5-9209

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

VYTAUTAS ŽUKAUSKAS — MARIA NOREIKIENĖ

2608 West 69th St., Chicago, Ill. 60629. • Tel. WA 5-2787

Didelis pasirinkimas įvairių prekių.

AUTOMOBILIAI, SALDYTUVAI, MAISTAS, PINIGAI.

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

COSMOS PARCELS EXPRESS CORP.

MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE

2501 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629. — Tel. WA 5-2737

3333 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608. — Tel. 254-3320

Ivairių prekių pasirinkimas: motociklai, saldytuvai, automobiliai, maistas, doleriniai sertifikatai.

V. VALANTINAS

J. AUGUSTAITIS

ANTANAS SMETONA IR JO VEIKLA

154 pusl. knyga. Kaina \$1.50

Nel vienas žmogus, noris pažinti nepriklausomą Lietuvos ir Antano Smetonos valdymo laikotarpį, negalės anksčiau be J. Augustaitis pažinti Lietuvos studijas. Ši knyga būtina kiekvienam, norinčiam pažinti ne tik Lietuvos praeitį, Lietuvos gyvenimą ir Smetonos valdymo laikotarpį pažinti Lietuvos tautą, kad J. Augustaitis teisingai ir tiksliai aprašė ir ivertino Antano Smetonos veiklą.

J. Augustaitis knyga galima gauti "Naujienose" darbo valandomis. Kne negali užimti ir "Naujienos" tai pranešimas paskelbti \$1.50 dol. arba Money Order, pridėdant 20 c. persiuntimui paštu, tokiu adresu:

NAUJENOS

1739 So. HALSTED STREET, CHICAGO, ILLINOIS 60608

Gave pinigų, tuoju knyga pasiusime.

Lietuviams reikalinga literatūra

Kiekvienas lietuvis, kuriam rūpi gimtinio krašto laisvė ir lietuvių gerbimas, privalo susipažinti su žemiau išvardintomis knygomis. Čia suminėtas knygas galima užsisakyti Naujienose.

Juozas Kapočinskas, SIAURINGOS DIENOS. Atsiminimai anel. leidžiant Lietuva, bėgima nuo holivudo ir gyvenimo tremtinių stovyklose Vokietijoje. 273 psl., kietais drobės viršeliais kaina 4 dol.

J. Audanas, PASKUTINIS POSĖDIS. Minčių fikslumui anrašta naktinė nepriklausomai Lietuvos diene ir valandos kuriose yra išvėkėtos nesikeičiančios komunizmo klaidingumas paverčiant tautas ir asmenis. 270 psl. \$4.00.